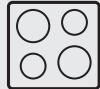




*Thinking of you*  
**Electrolux**



EHF3920BOK

---

<b>CS VARNÁ DESKA</b>	<b>NÁVOD K POUŽITÍ</b>	<b>2</b>
<b>LV PLĪTS</b>	<b>LIETOŠANAS INSTRUKCIJA</b>	<b>12</b>
<b>LT KAITLENTĖ</b>	<b>NAUDOJIMO INSTRUKCIJA</b>	<b>21</b>
<b>SR ПЛОЧА ЗА КУВАЊЕ</b>	<b>УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ</b>	<b>31</b>
<b>SL KUHALNA PLOŠČA</b>	<b>NAVODILA ZA UPORABO</b>	<b>41</b>

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE .....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE .....	6
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ .....	6
5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY .....	6
6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA .....	7
7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD .....	8
8. INSTALACE .....	9
9. TECHNICKÉ INFORMACE .....	11

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej tak používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

### Navštívte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Upozornění / Důležité bezpečnostní informace.

Všeobecné informace a rady

Upozornění k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

# 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí udušení, úrazu nebo jiných trvalých následků.

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí pouze, pokud tak činí pod dozorem osoby, která je zodpovědná za jejich bezpečnost.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.
- Je-li spotřebič v provozu nebo pokud chladne, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přiblížovaly. Přístupné části jsou horké.
- Pokud je spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Spotřebič a jeho dostupné části se mohou během používání zahřát na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků.
- Spotřebič nepoužívejte spolu s externím časovačem nebo samostatným dálkovým ovládáním.
- Příprava jídel s tuky či oleji na varné desce bez dozoru může být nebezpečná a způsobit požár.

- Oheň se nikdy nesnažte uhasit vodou, ale vypněte spotřebič a poté plameny zakryjte např. víkem nebo hasicí rouškou.
- Nepokládejte věci na varnou desku.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- Na varnou desku nepokládejte žádné kovové předměty jako nože, vidličky, lžíce nebo pokličky, protože by se mohly zahřát na velmi vysokou teplotu.
- Je-li sklokeramický povrch desky prasklý, vypněte spotřebič, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace



#### **UPOZORNĚNÍ**

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řidte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Při přemisťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Utěsněte výrez v povrchu pomocí těsniva, aby ste zabránili bobtnání z důvodu vlhkosti.
- Chraňte dno spotřebiče před párou a vlhkostí.
- Spotřebič neinstalujte vedle dveří či pod oknem. Zabráňte tak převržení horkého nádobi ze spotřebiče při otevírání dveří či okna.
- Pokud je spotřebič instalován nad zásuvkami, ujistěte se, že prostor mezi dnem spotřebiče a horní zásuvkou zajišťuje dostatečnou cirkulaci vzduchu.
- Spodek spotřebiče se může silně zahřát. Doporučujeme proto instalovat nehořlavý samostatný panel pod spotřebičem, který bude zakrývat spodek spotřebiče.

#### Připojení k elektrické síti



#### **UPOZORNĚNÍ**

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Před každou údržbou nebo čištěním je nutné se ujistit, že je spotřebič odpojen od elektrické sítě.
- Použijte správný typ napájecího kabelu.
- Elektrické kabely nesmí být zamotané.
- Dbejte na to, aby se elektrické přívodní kabely nebo zástrčky (jsou-li součástí výbavy) nedotýkaly horkého spotřebiče nebo horkého nádobi, když spotřebič připojujete do blízké zásuvky.
- Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně. Volné a nesprávné zapojení napájecího kabelu či zástrčky (je-li součástí výbavy) může mít za následek přehřátí svorky.
- Ujistěte se, že je nainstalována ochrana před úrazem elektrickým proudem.
- Použijte svorku k odlehčení kabelu od tahu.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel nebo síťovou zástrčku (je-li součástí výbavy). Pro výměnu napájecího kabelu se obraťte na servisní středisko nebo elektrikáře.
- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k rádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.

- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnící jističe a stykače.

## 2.2 Použití spotřebiče



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí zranění, popálení či úrazu elektrickým proudem.

- Tento spotřebič používejte pouze v domácnosti.
- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Zapnutý spotřebič nenechávejte bez dozoru.
- Nepracujte se spotřebičem, když máte vlhké ruce nebo když je v kontaktu s vodou.
- Na varné zóny nepokládejte příbory nebo pokličky. Byly by horké.
- Po použití nastavte varnou zónu do polohy „vypnuto“.



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.

- Tuky a oleje mohou při zahřátí uvolňovat hořlavé páry. Když vaříte s tuky a oleji, držte plameny a ohřáté předměty mimo jejich dosah.
- Páry uvolňované velmi horkými oleji se mohou samovolně vznítit.
- Použitý olej, který obsahuje zbytky potravin, může způsobit požár při nižších teplotách než olej, který se používá poprvé.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumístujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Nepokládejte horké nádoby na ovládací panel.
- Nenechte vyvarit vodu v nádobách.
- Nezapínejte varné zóny s prázdnými nádoba-mi nebo zcela bez nádob.
- Dbejte na to, aby na spotřebič nespadly varné nádoby či jiné předměty. Mohl by se poškodit jeho povrch.
- Na spotřebič nepokládejte hliníkovou fólii.
- Varná deska nesmí přijít do styku s kyselými tekutinami jako je oct, citrónová šťáva nebo s prostředky na odstraňování vodního kamene. Mohou totiž zanechat matné skvrny.

## 2.3 Čištění a údržba



### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vycistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpuštědla nebo kovové předměty.

## 2.4 Likvidace



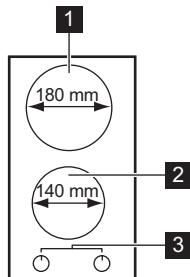
### UPOZORNĚNÍ

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhodte síťový kabel.

## 3. POPIS SPOTŘEBIČE

### 3.1 Uspořádání varné desky



- 1** Zadní varná zóna 1700 W
- 2** Přední varná zóna 1200 W
- 3** Ovladače

### 3.2 Ovladače elektrické varné zóny

Symbol	Funkce
0	poloha VYP
1	minimální tepelný výkon

Symbol	Funkce
6	maximální tepelný výkon

## 4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



#### UPOZORNĚNÍ

Viz kapitoly o bezpečnosti.

Otočením ovládacího knoflíku doleva varnou zónu zapnete a nastavíte teplotu. Chcete-li teplotu snížit, otočte knoflíkem doprava. Chcete-li zónu vypnout, otočte knoflíkem na 0.

### 4.1 Před prvním použitím

Na všechny varné zóny postavte nádobu s trouhou vody. Nastavte maximální teplotu a nechte

spotřebič běžet přibližně 10 minut, dokud nezačne voda v nádobě vřít. Poté nechte spotřebič běžet při minimální teplotě po dobu 20 minut. Během této doby může docházet k uvolňování kouře a zápachu. To je normální jev. Zajistěte dostatečné větrání.

Po této proceduře spotřebič vycistěte měkkým hadrem namočeným ve vlažné vodě.

## 5. UŽITEČNÉ RADY A TIPY



#### UPOZORNĚNÍ

Viz kapitoly o bezpečnosti.

### 5.1 Nádoby



- Dno nádoby musí být co nejrovnější a nejsilnější.
- Nádoby ze smaltované oceli nebo s hliníkovým či měděným spodkem mohou na povrchu sklokeramické desky zanechávat barevné skvrny.

**UPOZORNĚNÍ**

Ujistěte se, že nádobí nezakrývá zónu s ovlaďači.



Používejte hrnce a párnve, jejichž dno je vhodné pro rozměr varné zóny.

Varná zóna	Průměr nádobí
Přední	max. 145 mm
Zadní	max. 180 mm

## 5.2 Úspora energie



- Je-li to možné, vždy zakrývejte nádoby pokličkami.
- Nádobu postavte na varnou zónu, a teprve potom ji zapněte.
- Varnou zónu vyprňte několik minut před koncem pečení, abyste využili zbytkového tepla.

## 5.3 Příklady použití varné desky

**Nastave-** **Vhodné pro:****ní  
topného  
výkonu:**

1	Uchování teploty
2	Lehké ohřívání
3	Mírné vaření
4	Smažení / zhnědnutí
5	Uvedení do varu
6	Uvedení do varu / prudké smažení / fritování

# 6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

**UPOZORNĚNÍ**

Viz kapitoly o bezpečnosti.

Spotřebič čistěte po každém použití.  
Používejte vždy nádoby s čistým dnem.

**UPOZORNĚNÍ**

Před každou údržbou nebo čištěním musíte varnou desku odpojit od přívodu proudu.



Varná deska se nejlépe čistí, dokud je teplá, protože zbytky se snadněji odstraní, než když vychladnou.

**UPOZORNĚNÍ**

Ostré předměty a abrazivní čisticí prostředky mohou varnou desku poškodit.

Z bezpečnostních důvodů **nečistěte** spotřebič parními nebo vysokotlakými čisticími přístroji.



Škrábance nebo tmavé skvrny na sklokeramické desce nemají vliv na její funkci.

**Odstranění nečistot:**

- **Okamžité odstraňte:** roztavený plast, plasty folii nebo jídlo obsahující cukr. Pokud tak neučiníte, nečistota může spotřebič poškodit. Použijte speciální škrabku na sklo. Škrabku přiložte šikmo ke skleněnému povrchu a posunujte ostří po povrchu desky.
- **Po dos足stěném vychladnutí spotřebiče odstraňte:** skvrny od vodního kamene, vodových kroužků, tukové skvrny nebo kovové lesklé zbarvení. Použijte speciální čisticí prostředek na sklokeramiku nebo nerezovou ocel.
2. Vyčistěte spotřebič vlhkým hadříkem s malým množstvím čisticího prostředku.
3. Nakonec **spotřebič otřete do sucha čistým hadříkem.**

## 7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Problém	Možná příčina a řešení
Spotřebič vůbec nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte pojistku v pojistkové skříňce v domácím elektrickém rozvodu. Pokud se pojistky spálí několikrát po sobě, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.</li> </ul>
Varná zóna nehřeje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je spotřebič zapojen do sítě a zda je zapnut zdroj elektrického proudu.</li> <li>Ujistěte se, že jste otočili správným ovladačem.</li> <li>Zkontrolujte pojistku v pojistkové skříňce v domácím elektrickém rozvodu. Pokud se pojistky spálí několikrát po sobě, obraťte se na autorizovaného elektrikáře.</li> </ul>
Výkon varné desky není uspokojivý.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zajistěte, aby byla varná deska čistá a suchá.</li> <li>Ujistěte se, že jste pro varnou zónu vybrali nádobu vhodné velikosti.</li> <li>Ujistěte se, že má nádoba ploché dno.</li> <li>Ujistěte se, že nastavená teplota odpovídá požadovanému způsobu vaření.</li> </ul>

Pokud dojde k poruše, pokuste se nejprve závadu odstranit sami. Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obraťte se prosím na svého prodejce nebo místní servisní středisko.



V případě chyby v obsluze spotřebiče nebo v případě, že instalaci neprovedl autorizovaný technik, budete muset návštěvu servisního technika nebo prodejce zaplatit, i když je spotřebič ještě v záruce.

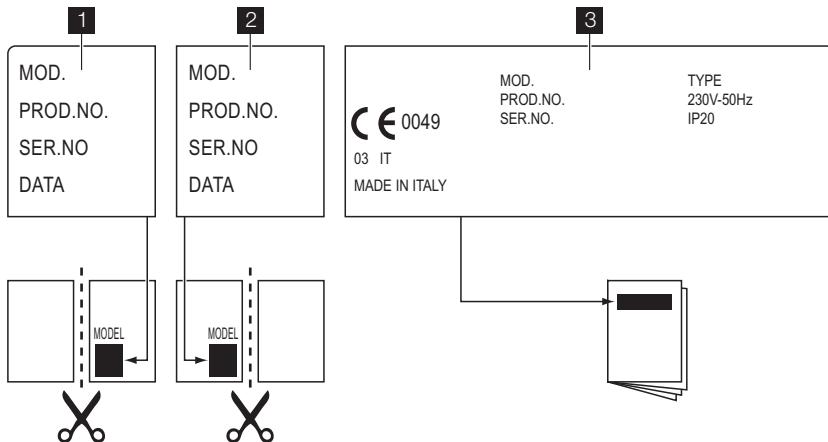
K rychlé a účinné pomoci jsou nezbytné tyto údaje. Tyto údaje jsou k dispozici na typovém štítku.

- Označení modelu .....

- Výrobní číslo (PNC) .....
  - Sériové číslo (S.N.) .....
- Používejte pouze originální náhradní díly. Můžete je zakoupit pouze v našem servisním středisku a autorizovaných obchodech s náhradními díly.

### 7.1 Štítky dodávané v sáčku s příslušenstvím

Nalepte samolepicí štítky následujícím způsobem:



- 1** Nalepte jej na záruční list a odeslete tuto část
- 2** Nalepte jej na záruční list a uschovějte si tu to část

- 3** Nalepte jej na návod k použití

## 8. INSTALACE



### UPOZORNĚNÍ

Viz kapitoly o bezpečnosti.



### UPOZORNĚNÍ

Pečlivě si pročtěte tyto pokyny a řídte se jimi. Hrozí nebezpečí úrazu nebo poškození spotřebiče.

- Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k poškození spotřebiče. Poškozený spotřebič nezapojte. V případě potřeby se obraťte na prodejce.
- Vestavné spotřebiče se smějí používat pouze po zabudování do vhodných vestavných modulů a pracovních ploch. Ujistěte se, že vestavné moduly a pracovní plochy splňují příslušné normy.
- Dodržujte všechny zákony a normy platné v zemi použití spotřebiče (bezpečnostní a recyklační směrnice, elektrické bezpečnostní normy apod.).



### UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Elektrická svorkovnice je pod napětím.

- Odpojte elektrickou svorkovnici od zdroje napětí.
- Pokud je blízko svorkovnice upevňovací konzole, vždy dbejte na to, aby připojovací kabel nepřišel do styku s hranou konzole.

## 8.2 Připojení k elektrické síti

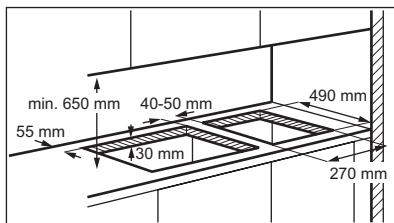
- Presvědčte se, že jmenovité napětí a typ napájení na typovém štítku odpovídají napětí a výkonu místního zdroje napájení.
- Spotřebič se dodává s napájecím kablem. Ten musí být vybaven správnou zástrčkou vhodnou pro danou zátěž vyznačenou na typovém štítku. Ujistěte se, že je zástrčka zapojena do správné zásuvky.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Při připojení spotřebiče pomocí prodlužovacího kabelu, rozdvojky nebo vícenásobného připojení hrozí nebezpečí požáru. Ujistěte se, že uzemnění splňuje platné normy a nařízení.

- Napájecí kabel nesmí být vystaven teplotám vyšším než 90 °C.  
Ujistěte se, že jste připojili modré zbarvený nulový vodič ke svorce označenému písmenem „N“. Hnědě (nebo černě) zbarvený fázový vodič připojte ke svorce označenému písmenem „L“. Fázový vodič musí být vždy připojen.

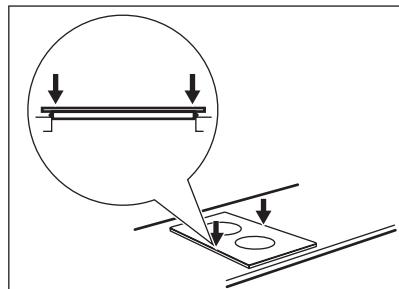
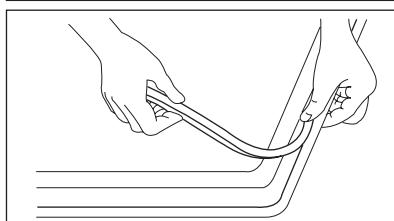
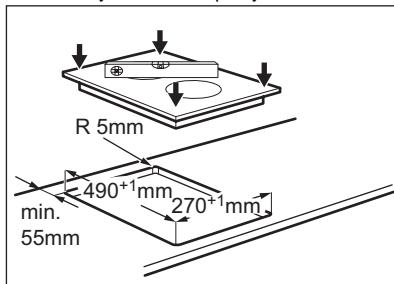
### 8.3 Výměna připojovacího kabelu

Připojovací kabel vyměňte pouze za kabel H05V2-F T90 nebo ekvivalentní typ. Ujistěte se, že průřez kabelu odpovídá napětí a provozní teplotě. Zemnící vodič zbarvený žlutozeleně musí být přibližně o 2 cm delší než hnědý (nebo černý) fázový vodič.

### 8.4 Vestavba



Jestliže instalujete několik varných desek o velikosti 30 cm vedle sebe do stejněho výřezu, můžete si v autorizovaném servisním středisku zakoupit instalacní soupravu včetně bočního držáku a dalších těsnění. Pokyny potřebné k instalaci jsou uvedeny v balení soupravy.



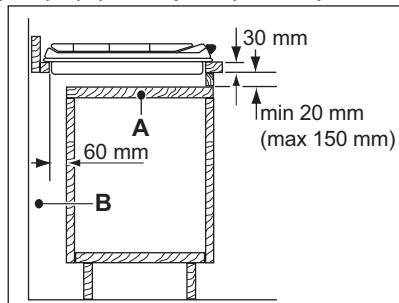
#### POZOR

Spotřebič instalujte pouze na pracovní plochu s rovným povrchem.

### 8.5 Možnosti zapuštění

#### Kuchyňská skříňka s dvířky

Panel instalovaný pod varnou deskou musí být snadno odnímatelný a umožňovat snadný přístup v případě, že je nutný technický zásah.

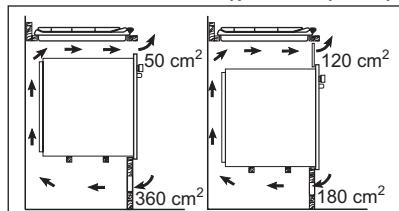


A) Odnímatelný panel

B) Prostor pro připojky

#### Kuchyňská skříňka s troubou

Rozměry výřezu pro varnou desku musí odpovídat uvedeným hodnotám a kuchyňská linka musí být vybavena otvory pro trvalý přívod vzduchu. Elektrické připojení varné desky a trouby musí být z bezpečnostních důvodů instalováno odděleně a umožňovat snadné vyjmutí trouby z linky.



## 9. TECHNICKÉ INFORMACE

### Rozměry varné desky

Šířka:	290 mm
Délka:	520 mm

### Rozměry výřezu pro varnou desku

Šířka:	270 (0/+1) mm
Délka:	490 (0/+1) mm

### Jmenovitý výkon plotýnky

Zadní varná zóna 180 mm	1.7 kW
----------------------------	--------

Přední varná zóna 145 mm	1.2 kW
Celkový jmenovitý výkon	2.9 kW
Elektrické napájení	230 V ~ 50 Hz

## 10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem .

Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci.

Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické

spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA .....	13
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI .....	14
3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS .....	15
4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ .....	16
5. NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI .....	16
6. KOPŠANA UN TĪRŠANA .....	17
7. PROBLĒMRISINĀŠANA .....	17
8. UZSTĀDĪŠANA .....	18
9. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA .....	20

## MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties šo Electrolux produktu. Jūsu izvēlētais produkts iemieso desmitiem gadu ilgu profesionālu pieredzi un inovācijas. Tas ir pārdomāts, stīlīgs un veidots, domājot par Jums. Tāpēc katru reizi, kad Jūs to lietojat, varat būt droši, ka tas sniegs lieliskus rezultātus.

Laiapni lūdzam Electrolux pasaule!

**Apmeklējet mūsu mājaslapu:**



Atradīsiet lietošanas padomus, brošūras, informāciju par traucējumu novēršanu un apkopi:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Reģistrējet savu produktu, lai uzlabotu pakalpojumu:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Iegādājieties ierīcei oriģinālās rezerves daļas, materiālus un piederumus:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Iesakām izmantot oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē. Modelis, izstrādājuma Nr., sērijas numurs.



Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai.



Vispārīgā informācija un piemēri



Vides informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

# 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par bojājumiem, ko radījusi ierīces nepareiza uzstādīšana vai lietošana. Saglabājiet šos norādījumus ierīces tuvumā turpmākām uzziņām.

## 1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība



### BRĪDINĀJUMS

Nosmakšanas, savainošanās vai pastāvīgas invaliditātes risks.

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, uztveres vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņus uzrauga pieaugušais vai par viņu drošību atbildīgā persona.
- Neļaujiet bērniem rotaļāties ar ierīci.
- Glabājiet iesaiņojuma materiālus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un dzīvniekiem tuvoties ierīcei tās darbības vai dzesēšanas laikā. Pieejamās sastāvdaļas ir karstas.
- Ja ierīce aprīkota ar bērnu drošības ierīci, iesakām to aktivizēt.
- Tirišanu un lietotāja veikto apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

## 1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Lietošanas laikā ierīce sakarst. Nepieskarieties sildelementiem.
- Nelietojiet ierīci ar ārēju laika slēdzi vai atsevišķu tālvadības sistēmu.
- Gatavojot uz plīts ēdienu ar taukiem vai eļļu bez pieskatīšanas, var izcelties ugunsgrēks.
- Nemēģiniet dzēst uguni ar ūdeni, bet izslēdziet ierīci un apsedziet liesmu, piemēram, ar vāku vai ugundsdrošības segu.
- Neturiet priekšmetus uz plīts virsmām.
- Netīriet ierīci ar tvaika tīrtītāju.
- Nenovietojiet uz plīts virsmas metāla priekšmetus, piemēram, nažus, dakšas, karotes un vākus, jo tie var sakarst.

- Ja stikla keramikas virsma ir saplaisājusi, izslēdziet ierīci, lai nepielautu elektriskās strāvas trieciena risku.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādišana



#### **BRĪDINĀJUMS**

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iepakojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Levērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādišanas norādes.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Levērojiet piesardzību, pārvietojot ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr lietojet aizsargcimdus.
- Apstrādājiet nozāgētās virsmas ar hermetizējošu līdzekli, lai nepielautu piebriešanu mitruma ieteikmē.
- Aizsargājiet ierīces apakšu no tvaika un mitruma.
- Neuzstādiet ierīci blakus durvīm vai zem logiem. Tas jāievēro, lai, atverot durvis vai logu, nenokristu ēdienu gatavošanas trauki.
- Ja zem ierīces atrodas atvilktnes, pārliecinieties, ka starp ierīces apakšu un augšējo ierīci tiek nodrošināta pieteikama gaisa cirkulācija.
- Ierīces apakša var kļūt karsta. Lai novērstu saskari ar apakšu zem ierīces ir ieteicams uzstādīt ugundsdrošu aizsargpaneli.

### Elektriskais savienojums



#### **BRĪDINĀJUMS**

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Visus elektriskos savienojumus drīkst veikt tikai kvalificēts elektrikis.
- Ierīce jābūt iezemētai.
- Pirms jebkādu darbību veikšanas pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no strāvas padeves.
- Izmantojiet atbilstošu strāvas kabeli.
- Nepieļaujiet elektrības vadu samezglošanos.
- Pieslēdzot ierīci rozetei, pārliecinieties, ka elektrības vads vai kontaktadkāsa (ja tāda ir)

nepieskaras ierīces karstajām daļām vai ēdieņu gatavošanas traukiem.

- Pārliecinieties, lai ierīce tiktu pareizi uzstādīta. Valīgs vai neatbilstošs strāvas vads vai kontaktadkāsa (ja tāda ir) var izraisīt kontakta pārkāšanu.
- Pārliecinieties, lai tiktu uzstādīta aizsardzība pret elektrošoku.
- Izmantojiet vada atslogotāju.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktadkāsu (ja tāda ir) un strāvas vadu. Sazinieties ar servisa daļu vai elektrīki, lai nomainītu bojātu strāvas vadu.
- Elektroinstalācijā jābūt izolācijas ierīcei, kas ļauj atvienot ierīci no visiem elektroīkla poliem. Izolācijas ierīcē atstarpei starp kontaktiem jābūt vismaz 3 mm.
- Ir jāizmanto atbilstošas izolācijas ierīces: līnijas drošības aizsargslēži, drošinātāji (ieskrūvējamos drošinātājus ir jāizskrūvē no to turētājiem), elektrības noplūdes uz zemi pārtraucēji un savienotāji.

### 2.2 Pielietojums



#### **BRĪDINĀJUMS**

Savainojumu, apdegumu vai elektrošoka risks.

- Izmantojiet šo ierīci mājsaimniecībā.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Neatstājiet iestēgtu ierīci bez uzraudzības.
- Nedarbiniet ierīci ar mitrām rokām vai, ja tā saskaras ar ūdeni.
- Nenovietojiet galda piederumus un katlu väkus uz gatavošanas zonām. Tās sakarst.
- Pēc lietošanas iestatiet gatavošanas zonu pozīcijā "Izsleigt".



#### **BRĪDINĀJUMS**

Pastāv aizdegšanās vai sprādziena risks.

- Uzkarsēti tauki un eļļa var radīt uzliesmojošu tvaiku. Gatavojot ar taukvielām un eļļu, netuvī-

niet tām atklātu liesmu vai sakarsētus priekšmetus.

- Tvaiki, kurus izdala ļoti karsta eļļa, var izraisīt spontānu aizdegšanos
- Izlietota eļļa, kas satur ēdienu atliekas, var izraisīt ugunsgrēku pie zemākas temperatūras nekā eļļa, kas tiek lietota pirmo reizi.
- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.



#### BRĪDINĀJUMS

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Nenovietojiet karstus ēdienu gatavošanas traukus uz vadības paneļa.
- Ēdienu gatavošanas laikā nelaujiet ēdienu gatavošanas traukiem izvārīties tukšiem.
- Neieslēdziet gatavošanas zonas, ja uz tām novietoti tukši ēdienu gatavošanas trauki, vai bez ēdienu gatavošanas traukiem.
- Sargieties, lai uz ierīces neuzkristu nekādi priekšmeti un ēdienu gatavošanas trauki. Tā var sabojāt virsmu.
- Nenovietojiet uz ierīces alumīnija foliju.
- Nelaujiet skābi saturošiem šķidrumiem, piemēram, etikim, citronu sulai vai kalkakmens noņemšanas līdzekļiem nonākt uz plīts virsmas.

mas. Šie šķidrumi atstās matētus nosiedēmus.

## 2.3 Apkope un tīrišana



#### BRĪDINĀJUMS

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla sabojāšanos.
- Ierīces tīrišanai neizmantojiet tvaiku un neizsmidziniet ūdeni.
- Tīriet ierīci ar samitrinātu mīkstu drānu. Lietojiet tikai neitrālus tīrišanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķidinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2.4 Ierīces utilizācija



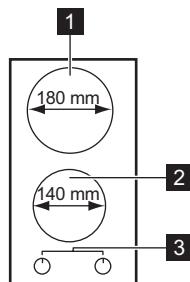
#### BRĪDINĀJUMS

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Sazinieties ar vietējo pašvaldību, lai noskaidrotu, kā pareizi atbrīvoties no ierīces.
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.

## 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

### 3.1 Plīts virsmas shēma



- |          |                                     |
|----------|-------------------------------------|
| <b>1</b> | Aizmugurējā gatavošanas zona 1700 W |
| <b>2</b> | Priekšējā gatavošanas zona 1200 W   |
| <b>3</b> | Vadības regulatori                  |

### 3.2 Elektrisko sildriņķu vadības regulatori

Simbols	Funkcija
0	pozīcija Izslēgts

Simbols	Funkcija
1	minimālais karstums
6	maksimālais karstums

## 4. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



### BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu par drošības norādījumiem.

Lai ieslēgtu un palielinātu sakarsēšanas iestatījuma līmeni, pagrieziet regulatoru pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam. Lai samazinātu sakarsēšanas iestatījuma līmeni, pagrieziet regulatoru pulksteņrādītāja kustības virzienā. Lai izslēgtu, pagrieziet regulatoru līdz 0.

### 4.1 Pirms pirmās ieslēgšanas

Novietojiet uz visām gatavošanas zonām katlus ar ūdeni. Iestatiet maksimālo pozīciju un darbi-

niet ierīci apmēram 10 minūtes, līdz ūdens katlos sāk vārties. Pēc tam darbiniet ierīci minimuma pozīcijā vismaz 20 minūtes. Šajā laikā var izdalīties smaka un dūmi. Tas ir normāli. Pārbaudiet, vai gaisa plūsma ir pietiekama.

Pēc šīs darbības notīriet ierīci ar siltā ūdeni sa-mērcētu mīkstu audumu.

## 5. NODERĪGI IETEIKUMI UN PADOMI



### BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu par drošības norādījumiem.

### 5.1 Virtuves trauki



### GATAVOŠĀ- TRAUKE

- Trauku apakšējām daļām jābūt pēc iespējas biezākam un plakanākam.
- Virtuves trauki, kuru apakšējās dalas ir izgatavotas no emaljēta tērauda, alumīnija vai vara, var izraisīt stikla keramikas krāsas izmaiņas.



### BRĪDINĀJUMS

Raugieties, lai katli neatrastos virs vadības zonas.



### GATAVOŠĀ- TRAUKE

Lietojiet katlus un pannas, kuru pamatnes izmērs atbilst gatavošanas zonas izmēram.

#### Gatavošā- nas zona

Priekšējā	Trauku diametri
Aizmugu- rējā	maks. 145 mm
	maks. 180 mm

- Novietojiet virtuves traukus uz gatavošanas zonām pirms to ieslēgšanas.
- Izslēdziet gatavošanas zonas pirms gatavošanas laika beigām, lai izmantotu atlikušo siltumu.
- Virtuves trauku apakšējo daļu izmēriem jāatbilst gatavošanas zonu izmēriem (diametram).

### 5.3 Ēdienu gatavošanas piemēri

Sakarsē- šanas uzstādī- jums:	Lietojiet, lai:
--	-----------------

Sakarsē- šanas uzstādī- jums:	Lietojiet, lai:
1	turētu ēdienu siltu
2	lēni vārītu
3	vārītu
4	ceptu/apbrūninātu
5	sakarsētu līdz vāršanās punktam
6	vārītu / ātri apceptu / pamatiņi iz- ceptu

### 5.2 Enerģijas taupīšana



- Ja iespējams, uzlieciet uz virtuves traukiem vākus.

## 6. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu par drošības norādījumiem.

Tiriet ierīci pēc katras lietošanas reizes.  
Lietojet virtuvei traukus ar tīrām apakšpusēm.



### BRĪDINĀJUMS

Pirms pīlīt apkopes vai tīrīšanas tā jāatvieno no elektrotīkla.



Vislabāk pīlīt ir tīrīt tad, ja tā vēl ir sulta, jo tad ir vieglāk notīrīt ēdienu atliekas.



### BRĪDINĀJUMS

Asi un skrāpējoši tīrīšanas līdzekļi bojā iekārtu.

Drošības apsvērumu dēļ, **netīriet ierīci ar tvaika strūklu vai augsta spiediena tīrīšanas līdzekļus.**



Skrāpējumi vai tumši plankumi uz stikla keramikas neietekmē ierīces darbību.

### Netīrumu noņemšana:

- **Noņemiet nekavējoties:** izkususu plastmasu, plastmasas foliju un produktus, kas satur cukuru. Pretējā gadījumā var sabojāt ierīci. Stikla tīrīšanai izmantojiet speciālu skrāpi. Novietojet skrāpi uz stikla keramikas virsmas piemērotā lenķī un virziet tā asmeni pāri virsmai.
- **Noņemiet pēc iekārtas atdzīšanas:** kalķakmens, ūdens un taukvielu traipus, kā arī spīdīgas metāliskas krāsu izmaiņas. Lietojet tīrīšanas līdzekļus, kas paredzēti stikla keramikas vai nerūsošā tērauda virsmām.
2. Tiriet ierīci ar mitru drāniņu un mazgāšanas līdzekli.
3. Beidzot tīrīt, **nosusiniet ierīci ar tīru, sausu drāniņu.**

## 7. PROBLĒMRISINĀŠANA

Problēma	Iespējamais iemesls un risinājums
Ierīce nedarbojas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet mājas elektrosistēmas drošinātājus. Ja regulāri izdeg drošinātāji, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.</li> </ul>
Gatavošanas zona nesakarst.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ierīce ir pievienota elektrotīklam un padeve ir ieslēgta.</li> <li>Pārliecinieties, vai ir pagriezts vadības regulators.</li> <li>Pārbaudiet mājas elektrosistēmas drošinātājus. Ja regulāri izdeg drošinātāji, sazinieties ar kvalificētu elektriķi.</li> </ul>
Pīlīts virsma nedarbojas pietiekami efektīvi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai pīlīts ir tīra un sausa.</li> <li>Pārliecinieties, vai ēdienu gatavošanas trauka izmērs atbilst gatavošanas zonai.</li> <li>Pārliecinieties, vai ēdienu gatavošanas traukam ir plakans dibens.</li> <li>Pārliecinieties, vai iestatījums atbilst gatavošanas veidam.</li> </ul>

Ja rodas kļūdas, vispirms mēģiniet tās novērst pašrocīgi. Ja tas neizdodas, sazinieties ar ierīces tirgotāju vai klientu apkalpošanas centru.

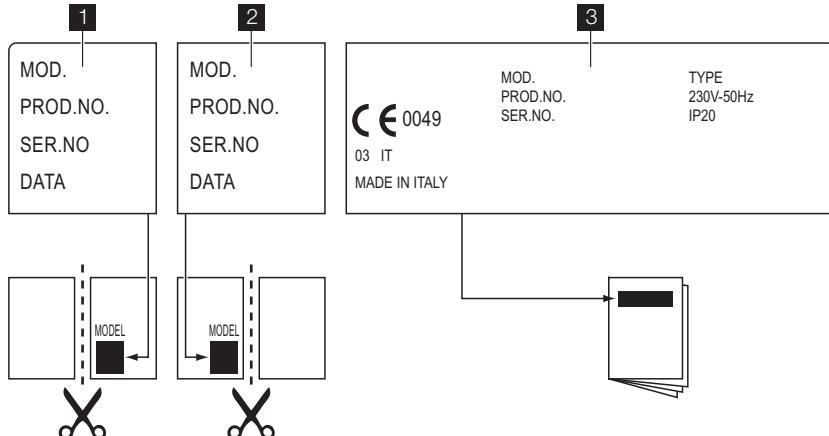


Ja lietosit ierīci nepareizi vai arī to uzstādis nekvalificēta persona, klientu apkalpošanas centra darbinieka vai tīrgatotāja iesaistīšanās problēmu novēršanā būs papildus jāapmaksā, neņemot vērā esošo garantiju.

Lai saņemtu savlaicīgu un atbilstošu pašdzību, nepieciešami šie dati. Šie dati ir norādīti pievienotajā tehnisko datu plāksnītē.

- Modeļa apraksts.....
- Izstrādājuma numurs (PNC) .....
- Sērijas numurs (S.N.) .....

Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas. Oriģinālās detaļas ir pieejamas apkopes centrā un pilnvarotos rezerves daļu veikalos.



- 1** Pielīmējiet to garantijas talonam un atsūtiet šo daļu
- 2** Pielīmējiet to garantijas talonam un atsūtiet šo daļu

- 3** Pielīmējiet to pamācības bukletam

## 8. UZSTĀDĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS

Skatiet sadaļu par drošības norādījumiem.

#### 8.1 Uzstādīšana



### BRĪDINĀJUMS

Rūpīgi izlasiet norādes un ievērojet tās. Jūs varat sabojāt ierīci.

- Pārliecinieties, ka ierīcei nav transportēšanas laikā gūtu bojājumu. Npieslēdziet bojātu ierīci. Ja nepieciešams, sazinieties ar piegādātāju.
- Uzstādīet iebūvējamās ierīces tikai pēc tam, kad tās ir iemontētas pareizās mēbelēs un darba virsmās. Raugieties, lai iebūvējamās mēbeles un virsmas atbilstu standartiem.

- levērojet tās valsts spēkā esošās prasības un standartus, kurā tiek uzstādīta ierīce (drošības noteikumus, otrreizējās pārstrādes noteikumus, elektriskās drošības prasības un citus noteikumus).



### BRĪDINĀJUMS

Elektrisko traumu risks.

- Tīkla pieslēguma spaile ir zem sprieguma.
- Atslēdziet tīkla pieslēguma spaili no sprieguma.
- Ja fiksāžas kronšteins atrodas blakus spailei, neļaujiet savienojuma kabelim saskarties ar spailēs malu.

## 8.2 Elektriskais savienojums

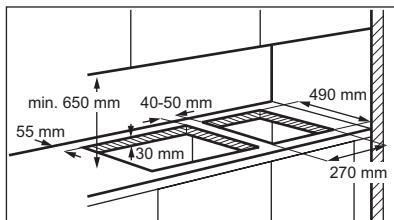
- Pārliecinieties, vai uz tehnisko datu plāksnītes norādītais nominālais spriegums un tā veids atbilst mājas elektrosistēmas parametriem.
- Šī ierīce ir aprīkota ar barošanas kabeli. Šis kabelis jāaprīko ar piemērotu kontaktspraudni, kura noslodzes parametriem jāatbilst tehnisko datu plāksnītē minētajiem. Pārbaudiet, vai kontaktspraudnis ievietots pareizajā kontaktligzdā.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu, drošu kontaktligzdu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas spraudkontaktam var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz barošanas kabeļa. Vienmēr velciet aiz spraudkontakta.
- Ja ierīce ir pieslēgta ar paplašinājumu kabeli, adapteri vai vairākiem savienojumiem, pastāv ugunsgrēka risks. Pārliecinieties, vai sazemējums atbilst standartiem un noteikumiem.
- Neļaujiet strāvas vadam sasilt vairāk par 90 °C temperatūru.

Pārliecinieties, vai zilais neitrālais kabelis tiek pievienots spailei ar burtu "N". Pievienojiet brūno (vai melno) fāzes kabeli spailei, uz kurās ir burts "L". Paturiet fāzes kabeli pastāvīgi pievienotu.

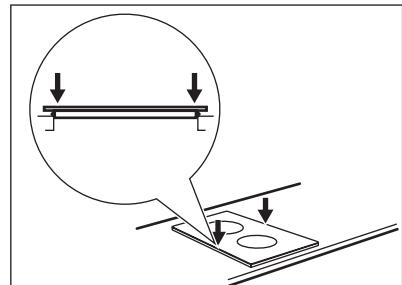
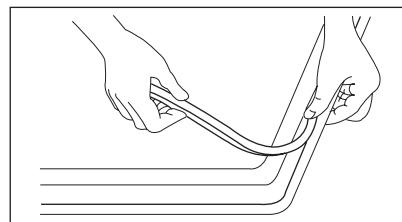
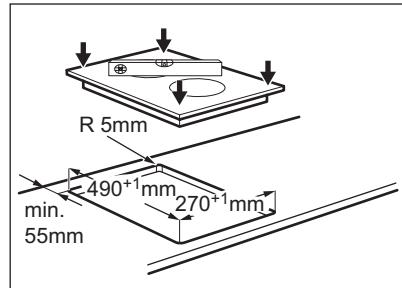
## 8.3 Strāvas kabeļa maiņa

Lai nomainītu savienojuma kabeli, izmantojiet ti-kai H05V2V-F T90 vai ekvivalenta veida kabeli. Pārliecinieties, ka kabelis atbilst spriegumam un darba temperatūrai. Turklat nepieciešams, lai dzeltenais/zalzais vads būtu aptuveni par 2 cm garāks par brūno (vai melno) fāzes vadu.

## 8.4 lebūvēšana



Ja vienā izgriezumā jāuzstāda vairākas 30 cm plāts virsmas, apkopes centros ir pieejams montāžas komplekts, kurā ir stiprinājuma skava un papildu blīvējums. Komplekta iesaiņojumā ir arī attiecīgās uzstādīšanas instrukcijas.



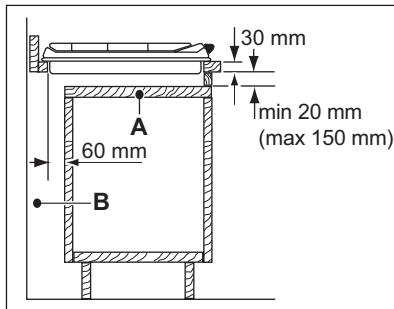
### UZMANĪBU

Uzstādīet ierīci tikai uz līdzīgas darba virsmas.

## 8.5 levietošanas iespējas

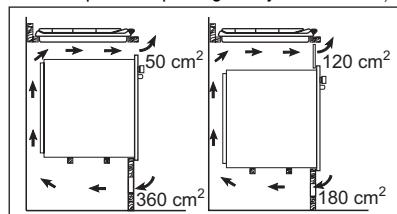
### Virtuves mēbeles ar durtiņām

Panelim zem plāts virsmas jābūt uzstādītam tā, lai to varētu viegli nonemt un nodrošināt pieeju tehniskas paīdības sniegšanai.



- A) Nonemams panelis  
B) Vieta savienojumiem

nodrošinātu nepārtrauktu gaisa padevi. Drošības apsvērumu un cepeškrāsns vieglākas izņemšanas no mēbeles dēļ virsmas un cepeškrāsns elektīras padeves pieslēgšana jāveic atsevišķi.



## Virtuves mēbeles ar cepeškrāsns

Plīts iebūvējamās nišas izmēriem jāatbilst norādēm un virtuves mēbeles jāaprīko ar atverēm, lai

## 9. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

### Plīts virsmas izmēri

Platums:	290 mm
Garums:	520 mm

### Plīts virsmas iebūvēšanas izmēri

Platums:	270 (0/+1) mm
Garums:	490 (0/+1) mm

### Sildināka jauda

Aizmugurējais sildinākis 180 mm	1.7 kW
---------------------------------	--------

Priekšējais sildinākis  
145 mm

1.2 kW

Kopējā jauda

2.9 kW

Elektrotūkla parametri

230 V ~ 50 Hz

## 10. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . levietojet iepakojuma materiālus atbilstošos konteineros to otreizējai pārstrādei. Pašādziez aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un

elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

# TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA .....	22
2. SAUGOS INSTRUKCIJA .....	23
3. GAMINIO APRAŠYMAS .....	24
4. KASDIENIS NAUDOJIMAS .....	25
5. NAUDINGA INFORMACIJA IR PATARIMAI .....	25
6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA .....	26
7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS .....	26
8. ĮRENGIMAS .....	27
9. TECHNINĖ INFORMACIJA .....	29

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dékojame, kad pirkote šį „Electrolux“ gaminį. Jūs pasirinkome gaminį, kuris pasižymi dešimtmečiais profesionalios patirties ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas turint galvoje jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:**



gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENTŲ PRIEŽIŪROS IR APTARNAVIMO

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į aptarnavimo centrą, būtinai pateikite šią informaciją.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštéléje. Modelis, PNC, serijos numeris.



Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija.



Bendroji informacija ir patarimai



Informacija dėl aplinkos apsaugos

Galimi pakeitimai.

## 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodamasi ši prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ir žalą, patirytą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ir naudojimo. Visada laikykite šią instrukciją šalia prietaiso, kad galėtumėte ja pasinaudoti vėliau.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga



#### ISPĖJIMAS

Pavojus uždusti, susižeisti arbaapti neigaliais.

- Ši prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų amžiaus ir vyresni bei asmenys su sutrikusiais fiziniais, jutiminių ar protiniais gebėjimais bei stokojantys patirties ir žinių, jeigu jie yra prižiūrimi suaugusiojo arba asmens, kuris yra atsakingas už jų saugą.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso, kai jis veikia arba vėsta. Neuždengtos dalys būna įkaitę.
- Jeigu prietaise įrengtas apsaugos nuo vaikų užraktas, rekomenduojame jį ijjungti.
- Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Prietaisas ir jo prieinamos dalys įkaista naudojimo metu. Nelieskite kaitinimo elementų.
- Nenaudokite prietaiso su išoriniu laikmačiu arba atskira nuotoliniu valdymo sistema.
- Neprižiūrimas maistis gaminimas ant kaitlentės su riebalais ar aliejumi gali būti pavojingas ir sukelti gaisrą.
- Niekada negesinkite gaisro vandeniu, bet išjunkite prietaisą ir tada uždenkite liepsną, pvz., dangčiu arba gesinimo apdangalu.
- Nelaikykite daiktų ant maisto gaminimo paviršių.
- Nenaudokite garinio valiklio prietaisui valyti.

- Niekada nedékite metalinių daiktų, tokių kaip dangčių, peilių ar šaukštų ant kaitlentės viršaus, nes jie gali įkaisti.
- Jei stiklo keraminis paviršius ištrūkės, prietaisą išjunkite, kad ne-patirtumėte elektros smūgio.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJA

### 2.1 Įrengimas



#### ISPĖJIMAS

Ši prietaisą turi prijungti tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Nejrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta naudojimo instrukcija.
- Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisių ar įrenginių.
- Prietaisais yra sunkus: ji perkeldami, visada būkite atsargūs. Visuomet mūvėkite apsaugines pirštines.
- Apsaugokite nupjautus paviršius hermetiku, kad jie nuo drėgmės neišbrinktų.
- Apsaugokite prietaiso apačią nuo garų ir drėgmės.
- Jokiui būdu nejrenkite prietaiso greta durų ir po langu. Atidarant duris ar langus, jie gali nuversti įkaitusius prikaistuvius nuo prietaiso.
- Jeigu prietaisais įrengiamas virš stalčių, įsitikinkite, ar tarp prietaiso apačios ir apatinio stalčiaus yra pakankamai vietos orui cirkuliuo-ti.
- Prietaiso apačia gali įkaisti. Po prietaisu rekomenduojame įrengti nedegių pertvarą, kad nebūtų prieigos prie apačios.

### Elektros prijungimas



#### ISPĖJIMAS

Gaisro ir elektros smūgio pavoju.

- Visus elektros prijungimus privalo įrengti kvalifikuotas elektrikas.
- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Prieš atlikdami bet kokį veiksmą, įsitikinkite, ar prietaisais atjungtas nuo maitinimo.
- Naudokite tinkamą elektros maitinimo laidą.

- Pasirūpinkite, kad elektros laidai nesusipai-niotų.
- Užtikrinkite, kad maitinimo laidas ar kištukas (jeigu taikytina) neliestų karšto prietaiso ar karštu prikaistuviu, kai jungiate prietaisą ir netoli esančius lizdus
- Įsitikinkite, ar prietaisais tinkamai įrengtas. Dėl laisvo ir netinkamo elektros maitinimo laido ar kištuko (jeigu taikytina) gnybtas gali įkaisti.
- Įsitikinkite, ar įrengta apsauga nuo elektros smūgių.
- Ant laidų naudokite įtempimą mažinančią sā-varžą.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko (jeigu taikytina) ar maitinimo laido. Kreipkitės į techninio aptarnavimo centrą arba elektriką, jeigu reikia pakeisti pažeistą maitini-mo laidą.
- Elektros instalacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: linijų apsaugančius automatinius jungiklius, saugiklius (išukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), įžeminimo nuotėkio atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.

### 2.2 Naudojimas



#### ISPĖJIMAS

Pavoju susižaloti, nudegti arba gauti elektros smūgi.

- Naudokite ši prietaisą namų ūkio aplinkoje.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Nepalikite veikiančio prietaiso be priežiūros.
- Nenaudokite šio prietaiso, jeigu jūsų rankos šlapios arba jeigu jis liečiasi prie vandens.
- Nedékite stalo įrankių arba prikaistuvų dangčių ant kaitviečių. Jie įkaista.

- Panaudojė prietaisą, kaitvietes išjunkite.



### ISPĖJIMAS

Gaisro arba sprogimo pavojas.

- Kaitinant riebalus arba aliejų, gali kilti lengvai užsiliепsojančių garų. Kaitindami riebalus ir aliejų, būkite atsargūs, kad liepsna arba įkaitė daiktai jų neuždegstu.
- Įkaitusio aliejaus garai gali savaime užsilięsnoti.
- Naudotas aliejus, kuriame yra maisto likučių, gali užsilięsnoti esant žemesnei temperatūrai nei aliejus, kuris yra naudojamas pirmą kartą.
- Šalia prietaiso arba ant jo nedékite degių produktų arba degiais produktais sudrékintų daiktų.



### ISPĖJIMAS

Pavojas sugadinti prietaisą.

- Nestatykite įkaitusių prikaistuvii ant valdymo skydelio.
- Nestatykite ant karštų kaitviečių tuščių prikaistuvii.
- Nejunkite kaitviečių, nepastatę ant jų prikaistuvii arba ant jų pastatę tuščius prikaistuvius.
- Būkite atsargūs, kad ant prietaiso nenukristų daiktai arba prikaistuviai. Jie gali pažeisti paviršių.
- Nedékite ant prietaiso aliuminio folijos.

- Saugokite kaitlentę nuo rūgščių skysčių, pavyzdžiui, acto, citrinos sulčių arba kalkių nuosėdų šalinimo priemonių. Ant paviršiaus gali likti matinių dėmių.

## 2.3 Valymas ir priežiūra



### ISPĖJIMAS

Pavojas sugadinti prietaisą.

- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršiaus medžiagą nuo nusidėvėjimo.
- Prietaisui valyti nenaudokite garų ir nepurkštite vandeniu.
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpkių arba metalinių grandykių.

## 2.4 Seno prietaiso išmetimas



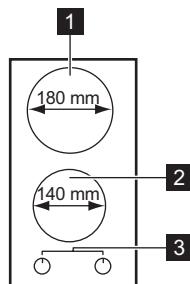
### ISPĖJIMAS

Pavojas susižeisti arba uždusti.

- Norédami sužinoti, kaip tinkamai išmesti seną prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą ir išmeskite ji.

## 3. GAMINIO APRAŠYMAS

### 3.1 Maisto gaminimo paviršių išdėstymas



**1** Galinė kaitvietė, 1700 W

**2** Priekinė kaitvietė, 1200 W

**3** Valdymo rankenélės

### 3.2 Elektrinės kaitvietės valdymo rankenėlės

Simbolis	Funkcija
0	išjungimo padėtis

Simbolis	Funkcija
1	mažiausias karštis
6	didžiausias karštis

## 4. KASDIENIS NAUDOJIMAS



### ISPĖJIMAS

Žr. saugos skyrius.

Norédami įjungti ir padidinti kaitinimo nustatymą, pasukite rankenę prieš laikrodžio rodyklę. Norédami sumažinti kaitinimo nustatymą, rankenęle pasukite pagal laikrodžio rodyklę. Norédami išjungti, pasukite rankenęle į padėtį „0“.

daug 10 minučių palikite prietaisą įjungtą, kol puoduose virs vanduo. Po to nustatykite silpniausio kaitinimo nustatymą ir palikite prietaisą taip veikti 20 minučių. Kaitinant gali sklisti nemalonus kvapas ir dūmai. Tai normalu. Būtinai užtkrinkite tinkamą védinimą.

Po to nuvalykite prietaisą minkšta šiltu vandeniu sudrékinta šluoste.

### 4.1 Prieš naudojantis pirmąkart

Ant visų kaitviečių uždékite puodą su trupučiu vandeniu. Nustatykite didžiausią padėtį ir maž-

## 5. NAUDINGA INFORMACIJA IR PATARIMAI.



### ISPĖJIMAS

Žr. saugos skyrius.

### 5.1 Virtuvės reikmenys



### ISPĖJIMAS

- Indo dugnas turi būti kuo storesnis ir lygesnis.
- Naudojant prikaistuvius, pagamintus iš emale padengto plieno arba su aliuminio ar vario dugnu, ant stiklo keraminio paviršiaus gali likti dėmių.



### ISPĖJIMAS

Patirkrinkite, ar prikaistuviai neuždengia valdymo zonos.



Naudokite keptuves ir puodus tokiais dugnais, kurių matmenys atitinka kaitviečių dydžius.

Kaitvietės plotas	Prikaistuvų skersmėnys
Priekinė	maks. 145 mm
Galinė	maks. 180 mm

### 5.2 Energijos taupymas



- Jei įmanoma, puodus visada uždenkite dangčiais.
- Puodą statykite prieš įjungdami kaitvietę.
- Kaitvietę išjunkite prieš baigiantis gaminimo laikui, kad panaudotumėte likusį karštį.
- Puodo dugnas ir kaitvietė turi būti to paties dydžio.

### 5.3 Maisto gaminimo pavyzdžiai

Karščio nustatymas:	Naudojimas:
1	Šilto maisto išlaikymas
2	Itin lėtas virimas
3	Lėtas virimas
4	Kepimas / skrudinimas
5	Užvirinimas

<b>Karščio nustatymas:</b>	<b>Naudojimas:</b>
6	Užvirinimas / greitas apkepinimas / kepimas riebaluose

## 6. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ISPĖJIMAS

Žr. saugos skyrius.

Prietaisą valykite kaskart juo pasinaudojė.

Visada naudokite indus, kurių dugnas švarus.



### ISPĖJIMAS

Prieš atliekant techninę priežiūrą ar valymą, virykļę būtina išjungti iš elektros maitinimo tinklo.



Kaitlentės viršų geriausiai valyti kol ji dar šilta, nes tada lengviau nuvalyti išsiliejusius produktus, nei tada, kai ji jau atvėsus.



### ISPĖJIMAS

Aštros ir abrazyvinės valymo priemonės gadina prietaisą.

Saugumo sumetimais **nevalykite** prietaiso garais arba aukšto slėgio valymo įrenginiu.



Įbrėžimai ar tamsios démės stiklo keramikos paviršiuje neturi įtakos prietaiso veikimui.

### Norėdami pašalinti purvą:

- Nedelsdami pašalinkite: ištirpusi plastiką, plastikinę foliją ir maistą, kurio sudėtyje yra cukraus. Kitaip šie nešvarumai gali sugadinti prietaisą. Naudokite specialią, stiklui skirtą grandykľę. Grandykľę prie stiklo keraminio paviršiaus pridėkite smailiu kampu ir stumkite ašmenis paviršiumi.
- Kai prietaisas pakankamai atvés, pašalinkite šiuos nešvarumus: kalkijų nuosėdas, vandens, riebalų démes, blizgias metalo démes. Naudokite specialią valymo priemonę, skirtą stiklo keraminiams arba nerūdijančio plieno paviršiams valyti.
2. Prietaisą valykite drėgnu skudurėliu ir nedideliu valymo priemonės kiekiu.
3. Baigę **nušluostykite prietaisą švaria šluoste.**

## 7. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Gedimas	Galima priežastis ir gedimo šalinimas
Prietaisas neveikia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite saugiklių namų elektros saugiklių dėžėje. Jei saugikliai suveikia kelis kartus, kreipkitės į igaliotąjį elektriką.</li> </ul>
Kaitvietė nekaista.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar prietaisas prijungtas ir ar įjungtas elektros maitinimas.</li> <li>Patikrinkite, ar pasukote tinkamą valdymo rankenėlę.</li> <li>Patikrinkite saugiklių namų elektros saugiklių dėžutėje. Jei saugikliai suveikia kelis kartus, kreipkitės į igaliotąjį elektriką.</li> </ul>

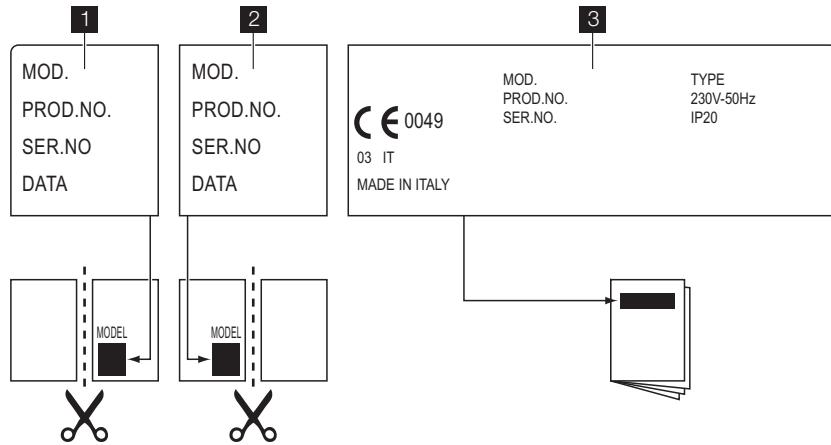
Gedimas	Galima priežastis ir gedimo šalinimas
Netenkina kaitlentės efektyvumas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar kaitlentės paviršius švarus ir sausas.</li> <li>Įsitikinkite, ar prikaistuvis yra tinkamo tai kaitvietei dydžio.</li> <li>Įsitikinkite, ar prikaistuvio dugnas yra plokščias.</li> <li>Įsitikinkite, ar nustatyta tinkama karščio nuostata tos rūšies maisto gaminimui.</li> </ul>

Kilus sutrikimui, iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys. Jeigu gedimo priežasties nustatyti nepavyksta, kreipkitės į prietaisa pardavusią įmonę arba į galiojatą techninio aptarnavimo centrą.

**i** Jeigu neteisingai naudojotės prietaisu arba jeigu prietaisą įrengė ne įgaliotas inžinierius, už klientų techninės priežiūros specialisto ar prekybos atstovo apsilankymą gali tekti sumokėti, net jeigu garantinis periodas nesibaigė.

**Šie duomenys būtini, jei norite sulaukti skubios ir tinkamos pagalbos. Šiuos duomenis rasite pa-teiktoje techninių duomenų lentelėje.**

- Modelio aprašymas .....



- Priklijuokite ją ant garantijos kortelės ir šią dalį atsiųskite
- Priklijuokite ją ant garantijos kortelės ir šią dalį pasilikite

- Gaminio numeris (PNC) .....
  - Serijos numeris (S.N.) .....
- Naudokite tik originalias atsarginės dalis. Jų galite įsigyti techninio aptarnavimo centre arba įgaliotojose atsarginių dalių parduotuvėse.

## 7.1 Priedų maišelyje pristatytos etiketės

Priklijuokite lipnias etiketes kaip parodyta toliau:

- Priklijuokite lipnias etiketes kaip parodyta toliau:

- Priklijuokite ją ant instrukcijos brošiūros

## 8. ĮRENGIMAS



### ISPĖJIMAS

Zr. saugos skyrius.

## 8.1 Įrengimas



### ISPĖJIMAS

Perskaitykite ir atidžiai laikykites nurodymų. Kyla pavojus susižaloti arba su-gadinti prietaisą.

- Įsitikinkite, ar prietaisas nebuvo apgadintas jį vežant. Jei prietaisas apgadintas, nejunkite jo. Prireikus kreipkitės į tiekėją.
- I baldus įmontuojamus prietaisus įrenkite tik po to, kai įmontuosite juos tinkamuose montavimo blokuose ir darbastaliuose. Įsitikinkite, ar montavimo blokai ir paviršiai atitinka standartus.
- Paisykite visų šalyje, kurioje prietaisais naudojamas, galiojančių įstatymų ir standartų (saugos standartų, atliekų surinkimo ir perdirbimo standartų, elektrosaugos standartų ir kt.).



### ISPĖJIMAS

Kyla elektros smūgio pavojus.

- Elektros tinklo išvade yra įtampa.
- Atnjunkite įtampą nuo elektros tinklo išvadų.
- Jeigu fiksavimo laikiklis yra šalia gnybtų bloko, užtikrinkite, kad jungiamasis kabelis neliestų laikiklio krašto.

## 8.2 Elektros prijungimas

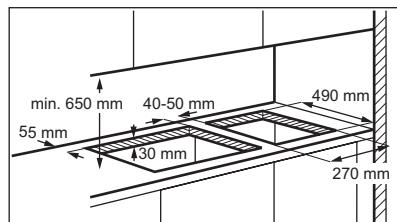
- Įsitikinkite, kad nominali įtampa ir galia duomenų lentelėje atitinka vietas tiekiamos elektros įtampą ir galią.
- Prietaisas pristatomas su maitinimo kabeliu. Prie jo reikia prijungti tinkamą kištuką, pritaikytą galai, nurodytai techninių duomenų lentelėje. Būtinai įkiškite kištuką į tinkamą lizdą.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad, įrengus prietaisą, elektros laidai kištuką lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laidą. Traukite pačių už kištuko.
- Kyla gaisro rizika, kai prietaisas prijungtas prie ilginamojo laidų, adapterio ar kelių lizdų itaiso. Užtikrinkite, kad įžemintas prijungimas atitinkų standartus ir taisykles.
- Neleiskite maitinimo laidui ikaisti iki aukštesnės nei 90° C temperatūros.

Būtinai prijunkite mėlyną neutralų laidą prie gnybto su „N“ raide. Prijunkite rudą (arba juodą) fazės laidą prie gnybto su raide „L“. Fazės laidas visada turi būti prijungtas.

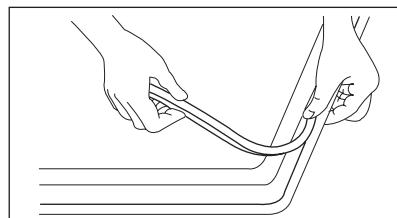
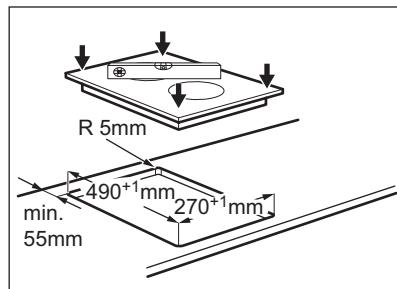
## 8.3 Maitinimo laido keitimas

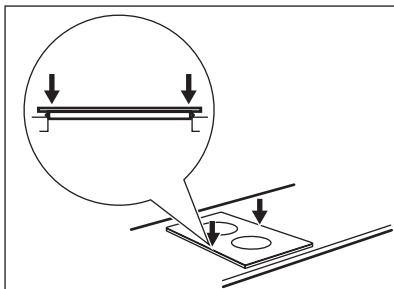
Jeigu keičiate jungiamajį kabelį, naudokite tik H05V2V2-F T90 arba ekvivalentiško tipo kabelį. Naujasis kabelis būtinai privalo atitiki maitinimo įtampą ir darbinę temperatūrą. Geltonas / žalias įžeminimo laidas privalo būti maždaug 2 cm ilgesnis už rudą (arba juodą) fazės laidą.

## 8.4 Įrengimas balduose



Jeigu į vieną išpjovą norima įstatyti kelias 30 cm pločio kaitentes šalia viena kitos, techninės priežiūros centre galima įsigyti surinkimo rinkinį, kuriame yra atraminiai kampuočiai ir papildomos tarpinės. Atitinkama įrengimo instrukcija tiekama su šiuo rinkiniu.



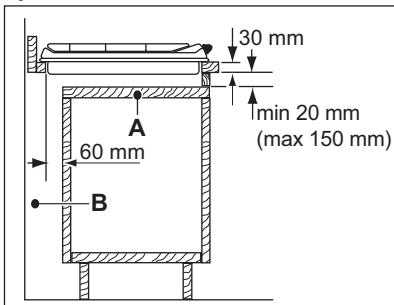
**ATSARGIAI**

Prietaisą įrenkite tik ant lygaus paviršiaus stalviršio.

## 8.5 Įdėjimo galimybės

### Virtuvės spintelė su durelėmis

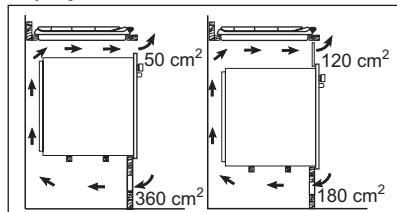
Po virykle esančią plokštę turi būti lengva nuimti ir lengva pasiekti virykle, jeigu prireiktų techninės pagalbos.



- A) Nuimama plokštė
- B) Tarpas jungtims

### Virtuvės spintelė su orkaite

Saugumo sumetimais, kaitlentės angos matmenys turi atitikti nurodytus, o virtuvės spintelėje turi būti įrengtos ventiliacijos angos, kad būtų užtinkintas nuolatinis oro tiekimas. Saugos sumetimais ir tam, kad orkaitė galima būtų lengvai atskirti, kaitlentės ir orkaitės elektros jungtys privalo būti įrengtos atskirai.



## 9. TECHNINĖ INFORMACIJA

### Viryklės matmenys

Plotis:	290 mm
Ilgis:	520 mm

### Viryklės angos matmenys

Plotis:	270 (0/+1) mm
Ilgis:	490 (0/+1) mm

### Kaitvietės galingumas

Galinė kaitvietė 180 mm	1.7 kW
Prieinė kaitvietė 145 mm	1.2 kW
Bendrasis galingumas	2.9 kW
Elektros maitinimas	230 V ~ 50 Hz

## 10. APLINKOSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu  . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padékite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos

prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis būtinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietas atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

# САДРЖАЈ

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ .....	32
2. УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ .....	33
3. ОПИС ПРОИЗВОДА .....	35
4. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА .....	35
5. ПОМОЋНЕ НАПОМЕНЕ И САВЕТИ .....	35
6. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ .....	36
7. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА .....	37
8. ИНСТАЛАЦИЈА .....	38
9. ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ .....	40

## МИСЛИМО НА ВАС

Хвала вам што сте купили уређај компаније Electrolux. Изабрали сте производ који са собом носи деценије професионалног искуства и иновација. Генијалан и елегантан, направљен је баш по вашој мери. Стога, кад год га користите, можете бити спокојни јер ћете знати да ћете сваки пут добити одличне резултате.

Добродошли у Electrolux.

**Посетите наш веб сајт на адреси:**



Обезбедите савете у вези са коришћењем, брошуре, решења за проблеме, информације о сервисирању:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Региструјте свој производ ради боље услуге:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Купите додатни прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## БРИГА О КОРИСНИЦИМА И СЕРВИС

Препоручујемо вам да користите оригиналне резервне делове.

Приликом обраћања сервисној служби, проверите да ли поседујете следеће податке.

Информације се могу наћи на плочици са техничким карактеристикама. Модел, број производа (PNC), серијски број.



Упозорење/опрез - упутства о безбедности.



Опште информације и савети



Еколошке информације

Задржано право измена.

## 1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран уколико услед неправилне инсталације и употребе уређаја дође до повреда и квара. Чувајте упутство за употребу поред уређаја ради будућих подешавања.

### 1.1 Безбедност деце и осетљивих особа



#### УПОЗОРЕЊЕ

Постоји ризик од гушења, повређивања или трајног инвалидитета.

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, или особе којима недостају искуство и знање уколико им се обезбеди надзор од стране одрасле особе или особе која је одговорна за њихову безбедност.
- Немојте дозволити деци да се играју уређајем.
- Сву амбалажу држите ван домаџаја деце.
- Постарајте се да деца и кућни љубимци не буду близу уређаја док уређај ради или се расхлађује. Доступни делови су врели.
- Ако уређај има блокаду за децу, препоручујемо да је активирате.
- Чишћење и одржавање не треба да обављају деца, уколико нису под надзором.

### 1.2 Опште мере безбедности

- Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Немојте додиривати грејне елементе.
- Уређајем немојте управљати помоћу спољашњег тајмера или засебног система даљинског управљања.
- Опасно је остављати храну на грејној плочи да се пржи на масти или уљу без надзора, јер може доћи до пожара.

- Никада не покушавајте да пожар угасите водом, већ најпре искључите уређај а затим прекријте пламен, нпр. поклопцем или ћебетом.
- Немојте одлагати предмете на површине за кување.
- Немојте да користите парочистаче за чишћење уређаја.
- Предмете од метала, попут ножева, вилјушки, кашика и поклопца, не треба стављати на грејну површину јер могу постати врели.
- Уколико стаклокерамичка плоча напукне, искључите уређај како бисте избегли опасност од струјног удара.

## 2. УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ

### 2.1 Инсталирање



#### УПОЗОРЕЊЕ

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните сву амбалажу.
- Немојте да инсталirate или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутства за инсталацију које сте добили уз уређај.
- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.
- Увек будите пажљиви када померате уређај јер је тежак. Увек носите заштитне рукавице.
- Заптијте површине за резање заптивним материјалом да бисте спречили да влага доведе до набреклина.
- Заштитите доњу страну уређаја од паре и влаге.
- Немојте инсталирати уређај поред врата или испод прозора. Овим се спречава да врело посуђе за кување падне са уређаја када се отворе врата или прозор.
- Ако се уређај монтира изнад фиока водите рачуна да простор, између доњег дела уређаја и горње фиоке, буде довољан за циркулацију ваздуха.
- Доњи део уређаја може да се загреје. Пре поручујемо вам да испод уређаја поставите

незапаљиву таблу како се не би грејао доњи део.

#### Прикључење на електричну мрежу



#### УПОЗОРЕЊЕ

Постоји опасност од пожара и струјног удара.

- Сва прикључивања струје мора да обави квалификован електричар.
- Уређај мора да буде уземљен.
- Пре извођења било каквих радова на уређају, кабл за напајање обавезно извадите из зидне утичице.
- Користите одговарајући електрични кабл за напајање.
- Не дозволите да се електрични кабл запетља.
- Када уређај прикључујете на оближњу зидну утичицу водите рачуна да кабл за напајање или утикач (ако га има) не дођу у додир са врелим деловима уређаја или врелим посуђем.
- Проверите да ли је уређај правилно инсталiran. Лоше причвршћен или неодговарајући кабл или утикач (ако га има) може прузити прегревање електричног прикључка.
- Проверите да ли је инсталирана заштита од струјног удара.
- Употребите кабл са стезаљком са растерећењем на вучу.

- Проверите да нисте оштетили утикач за напајање (ако га има) и кабл за напајање. Обратите се сервису или електричару да бисте заменили оштећени кабл за напајање.
- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који вам омогућава да искључите све фазе напајања апарат. Ширина контакtnог отвора на раставном прекидачу мора износити најмање 3 mm.
- Користите само одговарајуће уређаје за изолацију: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем скинуте са носача), уземљене заштитне прекидаче и контакторе.

## 2.2 Коришћење



### УПОЗОРЕНЬЕ

Постоји опасност од повређивања, опекотина или струјног удара.

- Користите овај уређај у домаћинству.
- Не мењајте спецификацију овог уређаја.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када је он у контакту са водом.
- Немојте стављати прибор за јело или по-клопце шерпи на зоне за кување. Они постaju врели.
- Подесите зону за кување на „искључено“ након употребе.



### УПОЗОРЕНЬЕ

Постоји ризик од пожара или експлозије.

- Масти и уље када се загреју могу да ослободе запаљива испарења. Држите пламенове или загрејане предмете даље од масти и уља када кувате са њима.
- Испарења која ослобађају веома врела уља могу да изазову спонтано сагоревање.
- Употребљено уље, које може да садржи остатке хране, може изазвати пожар при нижкој температури за разлику од уља које се користи по први пут.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар, поред или на уређај.



### УПОЗОРЕНЬЕ

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Немојте стављати вруће посуђе за кување на командну таблу.
- Немојте дозволити да течност у посуђу за кување уври до краја.
- Немојте укључивати зоне за кување са празним посудама за кување, или без њега.
- Пазите да предмети или посуђе за кување не падне на уређај. Може се оштетити површина плоче.
- Не стављајте алуминијумску фолију на уређај.
- Пазите да киселе течности, на пример, сирће, лимунов сок или средство за уклањање каменца не дођу у контакт са плочом за кување. То може да направи мат флеke.

## 2.3 Нега и чишћење



### УПОЗОРЕНЬЕ

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Редовно чистите уређај да бисте спречили пропадање површинског материјала.
- Не користите млауз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај чистите влажном, меком крпом. У ту сврху користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте да користите абразивне производе, абразивне сунђере, раствораче или металне предмете.

## 2.4 Одлагање



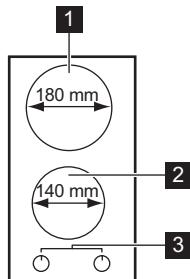
### УПОЗОРЕНЬЕ

Постоји могућност од повређивања или гушења.

- Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да правилно одложите уређај у отпад.
- Одвојите кабл за напајање уређаја од мрежног напајања.
- Одсечите напојни кабл и баците га у смеће.

### 3. ОПИС ПРОИЗВОДА

#### 3.1 Изглед површине за кување



- 1** Задња зона за кување 1700 W
- 2** Предња зона за кување 1200 W
- 3** Командна дугмад

#### 3.2 Контролна дугмад за електричне зоне кувања

Симбол	Функција
0	искључено

Симбол	Функција
1	минимална температура
6	максимална температура

### 4. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА



#### УПОЗОРЕНЬЕ

Погледајте одељке који се односе на Безбедност.

Да бисте укључили уређај и повећали степен загревања, окрените командно дугме у смеру супротном од кретања казаљке на сату. Да бисте смањили степен загревања, окрените командно дугме у смеру окретања казаљке на сату. Да бисте искључили уређај, окрените командино дугме у положај 0.

#### 4.1 Пре прве употребе

Поставите тигањ са водом на све зоне за кување. Подесите максималан положај и пусти-

те уређај да ради око 10 минута док вода у тигањима не почне да кључа. После тога оставите уређај да ради на најмањем положају 20 минута. У току тог временског периода може доћи до испуштања непријатних мириса и дима. То је нормално. Проверите да ли је довољан проток ваздуха.

Након ове радње очистите уређај меканом тканином напотпљеном топлом водом.

### 5. ПОМОЋНЕ НАПОМЕНЕ И САВЕТИ



#### УПОЗОРЕНЬЕ

Погледајте одељке који се односе на Безбедност.

## 5.1 Посуђе



- Дно посуђа за кување треба да буде што је могуће дебље и равније.
- Посуђе од емајлираног челика са дном од алуминијума или бакра може да изазове промену боје стаклокерамичке површине.



### УПОЗОРЕНЕ

Уверите се да посуђе не прекрива контролну зону.



Користите шерпе и тигање са величином дна која одговара величини зоне за кување.

Површина	Пречници посуда за кување
----------	---------------------------

Предња	макс. 145 mm
--------	--------------

Задња	макс. 180 mm
-------	--------------

## 5.2 Уштеда енергије



- Уколико је могуће, увек затварајте посуђе поклопцем.

- Ставите посуђе за кување на зону за кување пре укључивања.
- Искључите зоне за кување пре истека времена за кување, да би искористили преосталу топлоту.
- Величина дна шерпе и зоне за кување треба да су исте.

## 5.3 Примери начина кувања

Под- ешава- ње температуре:	Користите за:
1	Одржавање топлоте
2	Тихо крчкање
3	Крчкање
4	Пржење/упржавање
5	Кључање
6	Кључање/брзо пржење/дубоко пржење

## 6. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



### УПОЗОРЕНЕ

Погледајте одељке који се односе на Безбедност.



Очистите уређај после сваке употребе.  
Користите увек посуђе са чистим дном.



### УПОЗОРЕНЕ

Пре радова на одржавању и чишћењу морате искључити плочу са електричног напајања.



Плача се најлакше чисти док је још увек топла, јер се просута храна тада лакше уклања него када се охлади.



### УПОЗОРЕНЕ

Оштри предмети и абразивна средства за чишћење могу да оштете уређај.

Ради ваше безбедности, **нemoјте** чистити уређај парним чистачима нити уређајима за чишћење под високим притиском.



Огреботине или тамне мрље на стаклокерамичкој површини не утичу на рад уређаја.

### Да бисте уклонили прљавштину:

- **Одмах уклоните:** истопљену пластику, пластичну фолију и остатке хране са шећером. У супротном ће прљавштина оштетити уређај. Користите посебан стругач за стаклену површину. Поставите стругач на стаклену површину под оштрим углом и померајте оштримаца по површини.
- **Уклоните након што се уређај дововољно охлади:** печате од каменца и воде, масне мрље, сјајне промене боје метала. Употребите специјално средство за чишћење стаклокерамичке плоче или нерђајућег челика.
- Очистите уређај влажном крпом и са мало детерцента.
- На крају обришите уређај чистом, сувом крпом.

## 7. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Проблем	Могући узрок и решење
Уређај не ради.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите осигурач у кућној електричној инсталацији у сандучету са осигурачима. Уколико осигурачи прегоре више пута, обратите се овлашћеном електричару.</li> </ul>
Зона за кување се не загрева.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите да ли је уређај прикључен на мрежу и да ли је напајање струјом укључено.</li> <li>Проверите да ли сте окренули одговарајуће командно дугме.</li> <li>Проверите осигурач у кућној електричној инсталацији у сандучету са осигурачима. Уколико осигурачи прегоре више пута, обратите се овлашћеном електричару.</li> </ul>
Ефикасност плоче није задовољавајућа.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверите да ли је плоча за кување чиста и сува.</li> <li>Проверите да ли величина посуде за кување одговара зони за кување.</li> <li>Проверите да ли је дно посуде за кување равно.</li> <li>Проверите да ли температура одговара врсти кувања.</li> </ul>

Уколико постоји нека неисправност, покушајте најпре сами да пронађете решење проблема. Ако не можете да пронађете решење проблема, поразговарајте са својим дистрибутером или сервисним центром.



Ако уређајем рукујете непрописно или инсталацији није извршио овлашћени сервисер, долазак сервисера или представника дистрибутора можда неће бити бесплатни, лак и током гарантног рока.

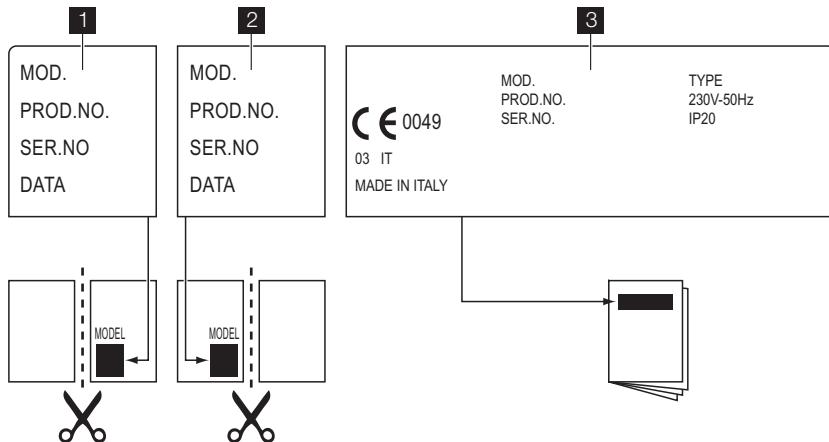
**Ови подаци ће вам помоћи брзо и на прави начин. Ови подаци су наведени на приложеној плочици са техничким карактеристикама.**

- Опис модела .....

- Број производа (PNC) .....
  - Серијски број (S.N.) .....
- Користите искључиво оригиналне резервне делове. Они могу да се набаве у сервисном центру и у овлашћеним продавницама резервних делова.

### 7.1 Налепнице које се испоручују са врећицом са прибором

Залепите самолепљиве налепнице на следећи начин:



- 1** Залепите је на гарантни лист и пошаљите овај део
- 2** Залепите је на гарантни лист и задржите овај део

- 3** Залепите је на књижицу са упутствима

## 8. ИНСТАЛАЦИЈА



### УПОЗОРЕЊЕ

Погледајте одељке који се односе на Безбедност.



### УПОЗОРЕЊЕ

Пажљиво прочитате и пратите упутства. Постоји ризик од повређивања или оштећења уређаја.

- Уверите се да уређај није оштећен током транспорта. Не прикључујте уређај који је оштећен. Обратите се добављачу, ако је потребно.
- Инсталирајте уградњене уређаје само након што монтирате уређај у одговарајуће уградњене јединице и радне површине. Уверите се да су уградњене јединице и површине у складу са стандардима.
- Придржавајте се у одредба и стандарда који важе у земљи у којој користите уређај (стандарди за безбедност, рециклирање, безбедност електричних уређаја итд.).



### УПОЗОРЕЊЕ

Опасност од повређивања електричном струјом.

- Електрични прикључак је под напоном.
- Уклоните напон са електричног прикључка.
- Ако је фиксни носач поред блока прикључака, пазите да спојни кабл не дође у контакт са ивицом носача.

## 8.2 Прикључивање струје

- Уверите се у то да номинални напон и врста струје на плочици са подацима одговарају напону и струји локалне мреже напајања.
- Уређај се испоручује са каблом за напајање. Тад кабл мора да буде исправан и мора да подржава оптерећење које је назначено на плочици са техничким карактеристикама. Уверите се да сте кабл прикључили у праву утичницу.
- Искључиво користите правилно инсталирани утичнице, отпорну на ударце.
- Водите рачуна да постоји приступ мрежној утичници након инсталације.
- Немојте вући кабл за напајање да бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извукти утикач из утчице.

- Постоји ризик од пожара када је уређај повезан продужним каблом, адаптером или помоћу више прикључака. Уверите се да је уземљење у складу са стандардима и регулативама.

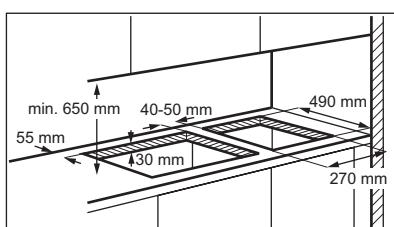
- Немојте дозволити да се кабл за напајање прегрева до температуре изнад 90° C.

Уверите се да сте повезали плави неутрални кабл са терминалом означеном словом „N“. Повежите браон (или црни) фазни кабл са терминалом означеном словом „L“. Фазни кабл треба да буде повезан све време.

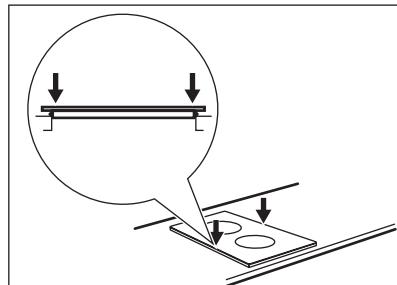
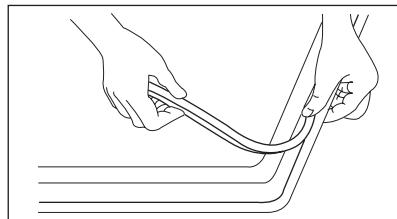
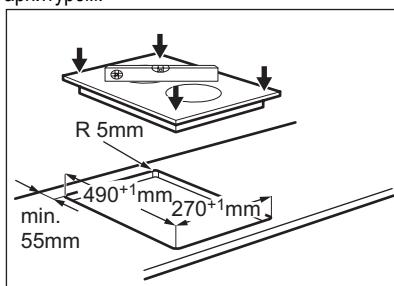
### 8.3 Замена мрежног кабла за напајање

Да бисте заменили спојни кабл, користите само H05V2V2-F T90 или еквивалентан тип. Водите рачуна о томе да је пресек кабла одговарајући за напон и радну температуру. Жуто-зелени проводник за уземљење мора да буде за око 2 см дужи од браон (или црног) фазног проводника.

### 8.4 Уградња



Ако у исти отвор за уградњу треба једну по-ред друге инсталирати више плоча за кување ширине 30 см, наш Сервисни центар располаже гарнитуром за монтажу која садржи бочни носач и додатне запливке. Одговарајућа упутства за инсталирање испоручују се заједно са гарнитуром.



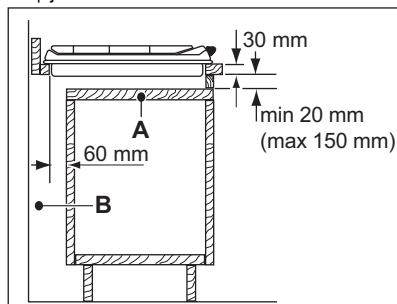
#### ПАЖЊА

Уређај инсталирајте искључиво на равној радној површини.

### 8.5 Могућности уградње

#### Кухињски елемент са вратима

Плоча инсталирана испод плоче за кување мора бити лака за уклањање и мора омогућити лак приступ у случају да је потребна интервенција техничке помоћи.



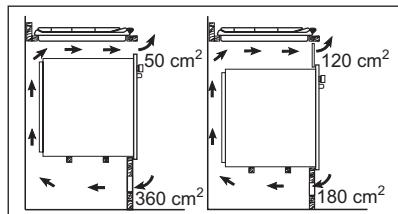
A) Преносива плоча

B) Простор за прикључке

## Кухињски елемент са пећнициом

Димензије отвора плоче за кување морају да буду у складу са ознакама, а кухињски елемент мора да има вентилационе отворе ради сталног довода ваздуха. Електрични прикључак плоче за кување и пећнице мора да буде посебно инсталiran из безбедносних

разлога и ради лаког уклањања пећнице из елемента.



## 9. ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

### Димензије плоче за кување

Ширина:	290 мм
Дужина:	520 мм

### Димензије шупљине за уградњу

Ширина:	270 (0/+1) мм
Дужина:	490 (0/+1) мм

### Подаци о плочи

Задња зона за кување	180 mm	1.7 kW
----------------------	--------	--------

Предња зона за кување 145 mm

1.2 kW

Укупна номинална снага

2.9 kW

Електрично напајање

230 V ~ 50 Hz

## 10. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом .

Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања.

Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и

електричних уређаја. Уређаје обележене симболом немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

# VSEBINA

1. NAVODILA ZA VARNO UPORABO .....	42
2. VARNOSTNA NAVODILA .....	43
3. OPIS IZDELKA .....	44
4. VSAKODNEVNA UPORABA .....	45
5. KORISTNI NAMIGI IN NASVETI .....	45
6. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE .....	46
7. ODPRAVLJANJE TEŽAV .....	46
8. NAMESTITEV .....	47
9. TEHNIČNE INFORMACIJE .....	49

## MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam za nakup Electroluxove naprave. Izbrali ste izdelek, ki vključuje desetletja profesionalnih izkušenj in izboljšav. Inovativen in eleganten je bil zasnovan z mislio na vas. Kadarkoli ga boste uporabili, ste lahko prepicani v zagotovitev odličnih rezultatov.

Dobrodošli pri Electroluxu.

**Obiščite našo spletno stran za:**



nasvete glede uporabe, brošure, odpravljanje motenj, servisne informacije:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



registrirajte vaš izdelek za bolji servis:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



kupite dodatke, potrošni material in originalne nadomestne dele za vaš aparat:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## POMOČ STRANKAM IN SERVIS

Priporočamo uporabo originalnih nadomestnih delov.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke.

Podatke najdete na ploščici s tehničnimi podatki. Model, PNC, serijska številka.



Opozorilo / Pozor - varnostne informacije.



Splošne informacije in nasveti



Okolske informacije

Pridržujemo si pravico do sprememb.

## 1. NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe in škodo, nastalo zaradi napačne namestitve in uporabe. Navodila shranite skupaj z napravo za poznejšo uporabo.

### 1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb



#### OPOZORILO!

Nevarnost zadušitve, poškodbe ali trajne telesne okvare.

- To napravo lahko uporabljajo otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja le pod nadzorom odrasle osebe ali osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Preprečite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Vse dele embalaže hranite zunaj dosega otrok.
- Ko naprava deluje ali se ohlaja, poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki dovolj oddaljeni od nje. Dostopni deli so vroči.
- Če ima naprava varovalo za otroke, priporočamo, da ga vklopite.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci brez nadzora.

### 1.2 Splošna varnostna navodila

- Naprava in dostopni deli se med uporabo segrejejo. Ne dotikajte se grelcev.
- Naprave ne upravljajte z zunanjim programsko uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Kuhanje na kuhalni plošči z maščobo ali oljem brez nadzora je lahko nevarno in lahko pripelje do požara.
- Ognja nikoli ne poskušajte pogasiti z vodo, ampak izklopite napravo in nato prekrijte ogenj, npr. s pokrovom ali požarno odejo.
- Ne shranujte predmetov na kuhalnih površinah.
- Naprave ne čistite s paro.
- Ne postavljajte kovinskih predmetov, kot so noži, vilice, žlice in pokrovke na površino kuhalne plošče, ker se lahko segrejejo.

- V primeru počene površine steklokeramične plošče izklopite napravo, da preprečite možnost udara električnega toka.

## 2. VARNOSTNA NAVODILA

### 2.1 Namestitev



#### OPOZORILO!

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.
- Pri premikanju naprave bodite previdni, ker je težka. Vedno nosite zaščitne rokavice.
- Izreze zatesnite s tesnilom, da vlagu ne povzroči nabrekjanja.
- Spodnjo stran naprave zaščitite pred paro in vлагo.
- Naprave ne nameščajte v bližino vrat ali pod okna. Na ta način preprečite, da bi vroča posoda padla z naprave, ko odprete vrata ali okno.
- Če napravo namestite nad predale, mora biti razmak med spodnjim delom naprave in zgornjim predalom dovolj velik za kroženje zraka.
- Spodnji del naprave se lahko segreje. Priporočamo, da pod napravo namestite nevnetljivo ločevalno ploščo za preprečitev dostopa do spodnjega dela.

### Priklučitev na električno napetost



#### OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priključitev mora opraviti usposobljen električar.
- Naprava mora biti ozemljena.
- Pred katerimkoli posegom se prepričajte, da naprava ni priključena na električno omrežje.
- Uporabite pravi električni priključni kabel.
- Napajalni kabel se ne sme zaplesti.

- Poskrbite, da se napajalni kabel ali vtič (če obstaja) ne dotika vroče naprave ali posode, ko napravo vključite v bližnje vtičnice.
- Naprava mora biti nameščena pravilno. Zaradi slabo pritrjenega in napačnega napajalnega kabla ali vtiča (če obstaja) se lahko pregreje priključek.
- Poskrbite za namestitev zaščite pred udarom.
- Kabel zaščitite pred natezno obremenitvijo.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča (če obstaja) ali kabla. Za zamenjavo poškodovanega kabla se obrnite na servis ali električarja.
- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki omogoča odklop naprave z omrežja na vseh polih. Izolacijska naprava mora imeti med posameznimi kontakti minimalno razdaljo 3 mm.
- Uporabite le prave izolacijske naprave: od-klopnine, varovalke (talilne varovalke odvijte iz nosilca), zaščitne naprave na diferenčni tok in kontaktorje.

### 2.2 Uporaba



#### OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe, opekin ali električnega udara.

- To napravo uporabljajte v gospodinjstvu.
- Ne spreminjaјte specifikacij te naprave.
- Med delovanjem naprave ne puščajte brez nadzora.
- Naprave ne upravljaljajte z mokrimi rokami ali ko je v stiku z vodo.
- Na kuhalšča ne odlagajte pribora ali pokrovov posod. Segrejajo se.
- Kuhalšče po uporabi »izklopite«.



#### OPOZORILO!

Obstaja nevarnost požara ali eksplozije.

- Maščobe in olja lahko ob segrevanju sproščajo vnetljive hlape. Plamenov ali segretih predmetov ne približujte maščobam in olju, ko kuhatе z njimi.

- Hlapi, ki jih sproščajo zelo vroča olja, lahko povzročijo nepričakovani vžig.
- Uporabljena olja, ki lahko vsebujejo ostanke hrane, lahko povzročijo požar pri nižjih temperaturah od prvih uporabljenih olj.
- V napravo, njeni bližini ali nanjo ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali mokrih predmetov z vnetljivimi izdelki.

**OPOZORILO!**

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Vroče posode ne postavljajte na upravljalno ploščo.
- Ne dovolite, da iz posode povre vsa tekočina.
- Ne vklapljamte kuhalšč s prazno posodo ali brez posode.
- Pazite, da predmeti ali posode ne padajo na napravo. Lahko se poškoduje površina.
- Na napravo ne dajajte aluminijaste folije.
- Ne dovolite, da bi kisle tekočine, npr. kis, limonin sok ali sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, prišle v stik s ploščo. Lahko se pojavijo motni madeži.

## 2.3 Nega in čiščenje

**OPOZORILO!**

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Napravo redno čistite, da preprečite poškodbe materiala na površini.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte vodnega curka in pare.
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo nevtralne detergente. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.

## 2.4 Odstranjevanje

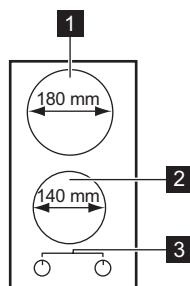
**OPOZORILO!**

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Za informacije o pravilnem odstranjevanju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrezite električni priključni kabel in ga zavrzite.

## 3. OPIS IZDELKA

### 3.1 Razporeditev kuhalnih površin



- 1** Zadnje kuhalšče, 1700 W  
**2** Sprednje kuhalšče, 1200 W  
**3** Upravljalna gumba

### 3.2 Upravljalni gumbi za električno kuhalšče

Simbol	Funkcija
0	Položaj za izklop

Simbol	Funkcija
1	Najnižja stopnja grejja

Simbol	Funkcija
6	Najvišja stopnja grejtja

## 4. VSAKODNEVNA UPORABA



### OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

Za vklop in višanje stopnje kuhanja zavrtite gumb v levo. Za nižanje stopnje kuhanja zavrtite gumb v desno. Za izklop zavrtite gumb v položaj 0.

### 4.1 Pred prvo uporabo

Na vsa kuhalna področja postavite posode z nekaj vode. Nastavite najvišjo temperaturo in pusti-

te, da naprava deluje 10 minut, dokler voda v posodah ne zavre. Po tem pustite napravo 20 minut nastavljeni na najnižjo temperaturo. V tem času se lahko sproščata vonj in dim. To je običajno.

Poskrbite za zadostno zračenje.

Po končanem postopku napravo očistite z mehko krpo, namočeno v toplo vodo.

## 5. KORISTNI NAMIGI IN NASVETI



### OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 5.1 Posoda



#### • Dno posode mora biti čim bolj debelo in ravno.

- Posoda z emajliranim jeklenim in aluminijastim ali bakrenim dnem lahko na steklokeramični plošči povzroči kovinska obarvanja.



### OPOZORILO!

Pazite, da posoda ne bo pokrivala upravljalnega področja.



Uporabljajte lonce in ponve z dnem, ki ustreza meram kuhalnika.

Kuhalna površina	Premeri posode za kuhanje
Spredaj	najv. 145 mm
Zadaj	najv. 180 mm

### 5.2 Varčevanje z energijo



- Posodo po možnosti pokrijte s pokrovko.

- Posodo postavite na kuhalische tik pred vklopom.
- Kuhalische izklopite pred zaključkom časa kuhanja ter za dokončanje izkoristite akumulirano toploto.
- Velikosti dna posode in kuhalische morata biti enaki.

### 5.3 Primeri kuhanja

Nastavi-tev grejtja	Uporaba:
1	Ohranjanje toplote
2	Nežno počasno kuhanje
3	Počasno kuhanje
4	Cvrenje / porjavenje
5	Vrenje
6	Vrenje / hitro cvrenje / globoko cvrenje

## 6. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



### OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

Ploščo po vsaki uporabi očistite.

Vedno uporabljajte posodo s čistim dnom.



### OPOZORILO!

Pred vsakim vzdrževanjem ali čiščenjem morate kuhalno ploščo izključiti iz električnega omrežja.



Priporočamo, da površino kuhalne plošče očistite, dokler je še topla, saj je polito tekočino laže očistiti, ko še ni ohlajena.



### OPOZORILO!

Ostri predmeti in abrazivna čistilna sredstva poškodujejo ploščo.

Za čiščenje naprave zaradi varnosti **ne** uporabljajte parnih čistilnikov ali visokotlačnih naprav.



Praske ali temni madeži na steklokeramični plošči ne vplivajo na delovanje naprave.

### Za odstranitev umazanije:

- **Takoj odstranite:** stopljeno plastiko, plastično folijo in živila, ki vsebujejo sladkor. V nasprotnem primeru lahko umazanja povzroči okvaro naprave. Uporabite posebno strgalo za steklo. Strgalo postavite pod ostrim kotom na stekleno površino in z rezilom potegnite po površini.
- **Odstranite, ko je naprava že dovolj hladna:** ostanke vodnega kamna in vode, maščobne madeže ter svetla kovinska obarvanja. Uporabite čistilno sredstvo za steklokeramiko ali nerjavno jeklo.
2. Napravo očistite z vlažno krpo in malo detergenta.
3. Na koncu ploščo s čisto krpo obrišite do suhega.

## 7. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možen vzrok in rešitev
Naprava ne deluje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite varovalko električnega omrežja v stanovanju v omarici z varovalkami. Če varovalka ponovno pregori, poklicite pooblaščenega električarja.</li> </ul>
Kuhališče se ne segreje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prepričajte se, da je naprava priključena in električno napajanje vklopjeno.</li> <li>Preverite, ali ste obrnili pravi upravljalni gumb.</li> <li>Preverite varovalko električnega omrežja v stanovanju v omarici z varovalkami. Če varovalka ponovno pregori, poklicite pooblaščenega električarja.</li> </ul>
Učinkovitost kuhalne plošče ni zadovoljiva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kuhalna plošča mora biti čista in suha.</li> <li>Preverite, ali velikost posode ustreza velikosti kuhaliska.</li> <li>Preverite, ali ima posoda ravno dno.</li> <li>Preverite, ali stopnja kuhanja ustreza vrsti kuhanja.</li> </ul>

Če pride do napake, le-to poskusite najprej odpraviti sami. Če sami ne najdete rešitve, se po pomoč obrnite na pooblaščenega prodajalca ali na lokalnega serviserja.

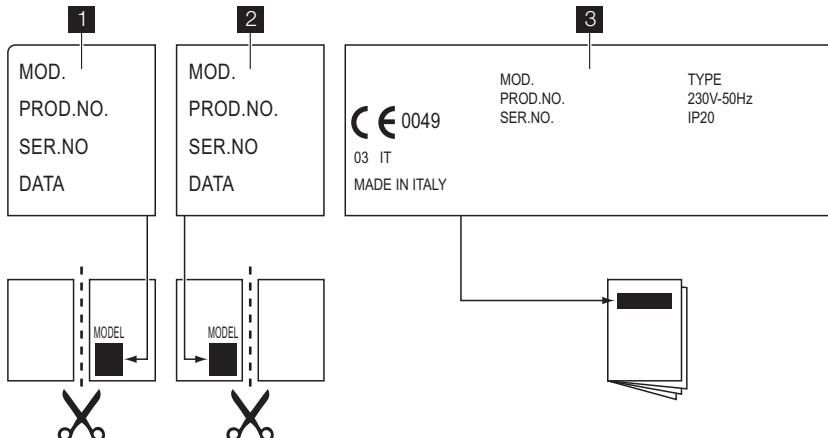


Če aparata niste uporabljali pravilno ali namestitive ni izvedla pristojna oseba, vam lahko pooblaščeni prodajalec ali servisna služba svoje delo zaračunata, tudi med garancijskim obdobjem.

**Podatki, ki so potrebni za hitro in pravilno pomoč.**  
Ti podatki so na voljo na ploščici za tehnične navedbe.

- Opis modela .....
- Številka izdelka (PNC) .....
- Serijska številka (S.N.) .....

Uporabljajte le originalne nadomestne dele. Na voljo so pooblaščenem servisnem centru in preverjeni trgovini z nadomestnimi deli.



- 1** Prilepite na garancijski list in pošljite ta del  
**2** Prilepite na garancijski list in obdržite ta del

## 7.1 Nalepke v vrečki z opremo

Nalepke prilepite, kot je prikazano spodaj:

## 8. NAMESTITEV



### OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

### 8.1 Namestitev



### OPOZORILO!

Skrbno preberite in upoštevajte navodila. Obstaja nevarnost telesnih poškodb ali poškodb naprave.

- Prepričajte se, da med prevozom ni prišlo do poškodb naprave. Ne priključite poškodovane naprave. Po potrebi se obrnite na dobavitelja.
- Vgradne naprave lahko priključite šele po vgradnji v ustrezne vgradne enote in delovne površine. Vgradne enote in delovne površine morajo ustreznati standardom.
- Upoštevajte trenutno veljavne odredbe in standarde v državi, kjer napravo uporabljate (varnostne standarde, standarde v zvezi z od-

strjevanjem, električne varnostne standarde itd.)!



### OPOZORILO!

Nevarnost poškodb z električnim tokom.

- Naprava je še vedno pod električno napetostjo.
- Z naprave odklopite fazno napetost.
- Če je pritrdilni nosilec v bližini priključnice, se priključni kabel ne sme dotikati roba nosilca.

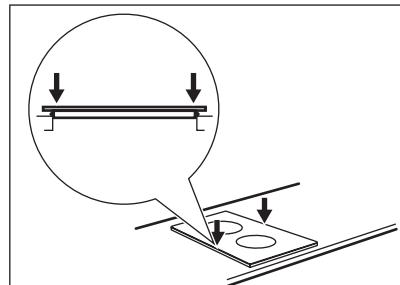
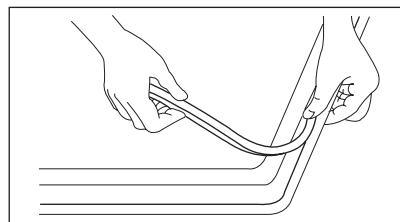
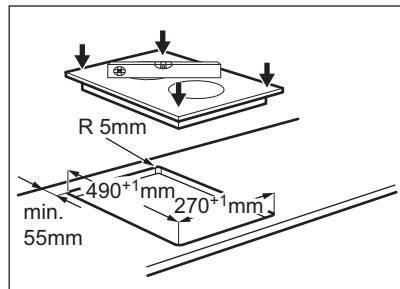
### 8.2 Priključitev na električno napetost

- Prepričajte se, da se nazivna napetost in tip moči na ploščici za tehnične navedbe ujemata z napetostjo in močjo vašega krajevnega omrežja.
- Naprava ima nameščen priključni kabel. Na kabel je treba namestiti primeren vtič, ki pre-

nese obremenitev, navedeno na ploščici za tehnične navedbe. Poskrbite, da boste vtič vtaknili v pravo vtičnico.

- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Poskrbite, da bo vtič dosegeljiv tudi po namestitvi.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Ko za priključitev naprave uporabljate kabelski podaljšek, adapter ali povezavo z več priključki, obstaja nevarnost požara. Preverite, ali ozemljitvena povezava ustreza standardom in predpisom.
- Ne pustite, da se napajalni kabel segreje na temperaturo, višjo od 90 °C.

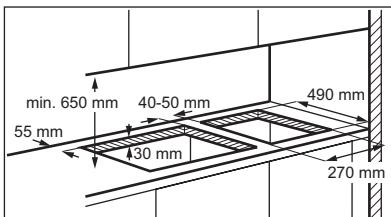
Poskrbite, da bo modri neutralni kabel priključen na priključnico, na kateri je črka »N«. Rjav (ali črn) fazni kabel priključite na priključnico, na kateri je črka »L«. Fazni kabel naj bo ves čas priklučen.



## 8.3 Zamenjava priključnega kabla

Priklučni kabel zamenjajte le s kablom H05V2V2-F T90 ali enakovrednim. Prerez kabla mora ustrezati napetosti in obratovalni temperaturi. Rumeno-zeleni ozemljitveni vodnik mora biti približno 2 cm dolžji od rjavega (ali črnega) faznega vodnika.

## 8.4 Vgradnja



Če želite v isti izrez eno ob drugo vgraditi več kuhalnih plošč širine 30 cm, je v naši servisni službi na voljo montažni komplet, vključno s stranskimi nosilci in dodatnim tesnilom. Ustrezna navodila za namestitev so priložena montažnemu kompletu.



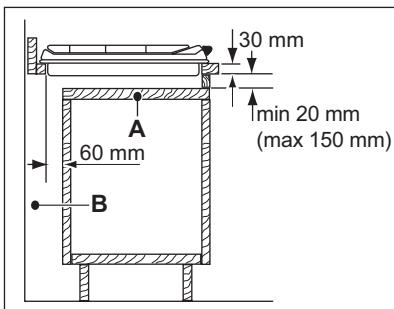
### PREVIDNOST!

Napravo namestite le na delovno površino z ravno podlogo.

## 8.5 Možnosti vgradnje

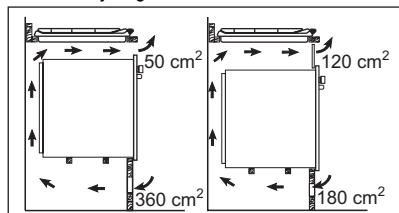
### Kuhinjski element z vrti

Plošča, nameščena pod kuhinjsko ploščo, mora biti preprosto odstranljiva, omogočati mora dostop v primeru tehničnega posega.



- A) Odstranljiva plošča  
B) Prostor za priključke

ti prezračevalne odprtine, ki zagotavljajo stalen dotok zraka. Električni priključek kuhalne plošče in pečice je treba namestiti ločeno, tako zaradi varnosti kot tudi enostavnega odstranjevanja pečice iz kuhinjskega elementa.



## Kuhinjski element s pečico

Dimenzije izreza za kuhalno ploščo morajo biti v skladu z navodili, kuhinjski element pa mora imeti

## 9. TEHNIČNE INFORMACIJE

### Dimenzije kuhalne plošče

Širina:	290 mm
Dolžina:	520 mm

### Dimenzije izreza za kuhalno ploščo

Širina:	270 (0/+1) mm
Dolžina:	490 (0/+1) mm

### Nazivna moč kuhalilča

Zadnje kuhalilče, 180 mm	1.7 kW
Sprednje kuhalilče, 145 mm	1.2 kW
Skupna nazivna moč	2.9 kW
Električno napajanje	230 V ~ 50 Hz

## 10. SKRB ZA VARSTVO OKOLJA

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih

naprav. Naprav, označenih s simboliom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



CE

397263901-E-022013